

聲律啟蒙

聲律啟蒙作者為「車萬育」(1632~1705)，字雙亭號鶴田，湖南邵陽人，清康熙三年進士，官至兵科給事中。平生所著雜詩甚多，卻以此書最為流傳。本書是專門訓練兒童掌握對偶技巧、聲韻格律的啟蒙讀物。按韻分部，包羅天文地理、花木鳥獸、人物器物等的虛實應對。從單字到雙字、三字對、五字對、七字對到十一字對，節奏明快琅琅上口，從中可得語音、修辭的訓練。

【聲律啟蒙】是古時為了訓練兒童掌握對偶技巧、聲韻格律的讀物，雖然現在諸位或許已經不是兒童了，但是這一本讀物對有心學習古典詩詞的朋友們來說乃然相當實用，希望各位喜歡。

【 卷上 】

一、東

雲對雨，雪對風，晚照對晴空。來鴻對去燕，宿鳥對鳴蟲。

三尺劍，六鈞弓，嶺北對江東。人間清暑殿，天上廣寒宮。

夾岸曉煙楊柳綠，滿園春雨杏花紅。

兩鬢風霜途次早行之客；一蓑煙雨溪邊晚釣之翁。

沿對革，異對同，白叟對黃童。江風對海霧，牧子對漁翁。

顏巷陋，阮途窮，冀北對遼東，池中濯足水，門外打頭風。

梁帝講經同泰寺，漢皇置酒未央宮。

塵慮縈心懶撫七弦綠綺；霜華滿鬢羞看百煉青銅。

貧對富，塞對通，野叟對溪童。鬢皤對眉綠，齒皓對唇紅。

天浩浩，日融融，佩劍對彎弓。半溪流水綠，千樹落花紅。

野渡燕穿楊柳雨，芳池魚戲芰荷風。

女子眉纖額下現一彎新月；男兒氣壯胸中吐萬丈長虹。

注釋：

三尺劍：《漢書》高祖為黥布流矢所中，醫曰：『可治』。

高祖曰：『吾提三尺劍取天下，非命乎？命在天雖扁鵲何益？』

黥：古肉刑。《漢》六人，坐法黥，因稱黥布。《黥布見：辭

海 1563 頁「黥布條」。1131「英布條」》流矢：亂箭也。

六鈞弓：古時三十斤叫「鈞」，六鈞弓指的是拉力較強的一

種弓。《左傳》定公侵齊，士皆坐列，曰：『顏高之弓六鈞』。

皆取傳觀之。

清暑殿：宮殿名，在洛陽宮中有清暑殿。

廣寒宮：《天寶遺事》唐明皇與申天師中秋夜遊月宮，見膀

曰“廣寒青虛之府”。

顏巷陋：指顏回居於陋巷，見論語。

阮途窮：晉代詩人阮藉，常以縱酒裝瘋避禍，走在路上每遇道路阻塞，便痛哭而返。

濯足水：《孺子歌》滄浪之水濁兮，可以濯我足。

打頭風：《琅嬛記》載有：商人尤某之妻石氏，思夫成疾，死前曰：「我俗變為逆風，阻止天下商人遠行。」《韻府群玉》石尤風，打頭逆風也。（「俗」：可能是「欲」字之誤。）

同泰寺：佛寺名，梁武帝「蕭衍」大力倡導尊佛崇儒，常與高僧在同泰寺講論佛經，時天降雨，寶花從天而下。

未央宮：漢高祖「劉邦」統一天下之後，曾經在未央宮設宴群臣，禮數甚嚴，乃曰：『今日始知天子之尊也』。

綠綺：有名的樂器。楚莊王有琴叫繞梁，司馬相如有琴叫綠綺（卓文君琴名），蔡邕有琴曰焦尾，都是有名的樂器。

青銅：鏡也，「歐陽修」詩：『素絲悲青銅』。曾鞏水而磨青銅。

芰：水果名，兩角為菱，四角為芰。

眉月：「鮑昭」玩月詩：『始見東南樓，纖纖如玉鉤，未映西北墀，娟娟似娥眉』。

長虹：雨氣也。

二、冬

春對夏，秋對冬，暮鼓對晨鐘。觀山對玩水，綠竹對蒼松。

馮婦虎，葉公龍，舞蝶對鳴蛩。銜泥雙紫燕，課蜜幾黃蜂。

春日園中鶯恰恰，秋天塞外雁離離。

秦嶺雲橫迢遞八千遠路；巫山雨洗嵯峨十二危峰。

明對暗，淡對濃，上智對中庸。鏡奩對衣笥，野杵對村舂。

花灼爍，草蒙茸，九夏對三冬。臺高名戲馬，齋小號蟠龍。

手擘蟹螯從畢卓，身披鶴氅自王恭。

五老峰高秀插雲霄如玉筆；三姑石大響傳風雨若金鏞。

仁對義，讓對恭，禹舜對羲農。雪花對雲葉，芍藥對芙蓉。

陳後主，漢中宗，繡虎對雕龍。柳塘風淡淡，花圃月濃濃。

春日正宜朝看蝶，秋風那更夜聞蛩。

戰士邀功必借干戈成勇武；逸民適志須憑詩酒養疏慵。

注釋：

馮婦虎：《孟子·盡心下》：晉人有馮婦者，善搏虎，卒為善士。

葉公龍：「葉公」為春秋楚國貴族，名子高，封於葉。語出於《新序·雜事》：『葉公子高好龍，鈞以寫龍，鑿以寫龍，屋室雕文以寫龍，於是天龍聞之而下……。葉公見之，棄而還走，失其魂魄，五色無立』。指表面上愛好某一事物，

私底下怕得要死。“葉”在此似應唸尸乚、(音：社 shen)。

蛩：本作蝥，一名蟋蟀，一名促織，今通作蛩。雝雝：雝字通雍《詩》雝雝鳴雁。

秦嶺：「韓愈」詩：『一封朝奏九重天，夕貶朝陽路八千』又一聯曰：『雲橫秦嶺家何在，雪擁藍官馬不前』。

巫山：《廣輿記》巫山在夔州府巫山縣，大江之濱，型如巫字，有十二峰。

課蜜：就是採蜜。

蒙茸：草亂的樣子。

九夏：夏季的九十天。梁蕭統《梁昭明文集·錦帶書·十二月啟林鐘六月》：『三伏漸終，九夏將謝。』三冬：三個冬季，就是三年。《漢書·東方朔傳》：『年十三學書，三冬文史足用。』

戲馬：指「項羽」戲馬臺，在江蘇銅山縣南。《南齊書》宋武帝在彭城，九日游項羽戲馬臺。

蟠龍：指齊桓溫。「桓溫」為東晉大將，所居齋室畫有龍，因此人稱蟠龍齋。後來「劉毅」也曾在此室居住，「劉毅」小字蟠龍。

畢卓：晉人，性嗜酒，因酒廢職。其以左手拊蟹螯，右手執

酒杯為人生樂事。擘同掰，螯就是螃蟹第一對腳。

王恭：晉人。經常披著鶴氅在雪地行走，「孟昶」見之曰：『此真神仙中人也』。鶴氅就是用羽毛製作的衣裘。

五老峰：在廬山，是廬山最俊峭者，因狀似五老者，故名。

「李白」有詩：『五老峰為筆，洋瀾做硯池』。

三姑石：在江西星子縣，擊之聲如銅鐘。鏞：大鐘。

雪花：《坡公詠雪詩》：『天巧能開頂刻花』。雲葉：《史記》黃帝與蚩尤戰於涿鹿之野，常有五色雲止於帝上，金枝玉葉，有花之象。

陳後主：南朝時陳朝的後主叔寶字元秀，在位七年後被隋所滅。

漢中宗：指西漢宣帝「劉詢」。《綱鑑》諱詢，武帝曾孫，在位廿五年，崩，謚宣帝。

繡虎：《魏志》「曹植」七步成章，人號繡虎。

雕龍：《梁書》「劉勰」字彥和，撰文心雕龍十五篇，論古今體，沈約善之。

適志：順心如願，疏懶：懶散怠慢。

三、江

樓對閣，戶對窗，巨海對長江。蓉裳對蕙帳，玉斝對銀缸。

青布幔，碧油幢，寶劍對金缸。忠心安社稷，利口覆家邦。

世祖中興延馬武，桀王失道殺龍逢。

秋雨瀟瀟漫爛黃花初滿徑；春風裊裊扶疏綠竹正盈窗。

旌對旆，蓋對幢，故國對他邦。千山對萬水，九澤對三江。

山岌岌，水淙淙，鼓振對鐘撞。清風生酒舍，皓月照書窗。

陣上倒戈辛紂戰，道旁繫劍子嬰降。

夏日池塘出汲浴波鷗對對；春風簾幕往來營壘燕雙雙。

銖對兩，隻對雙，華嶽對湘江。朝車對禁鼓，宿火對寒缸。

青瑣闥，碧紗窗，漢社對周邦。笙簫鳴細細，鐘鼓響摐摐。

主簿棲鸞名有覽，治中展驥姓惟龐。

蘇武牧羊雪屢餐於北海；莊周活鮒水必決於西江。

注釋：

蓉裳：指華麗的衣服。《楚辭》：『集芙蓉以為裳』。蕙帳：充滿蘭蕙幽香的屋室。《北山移文》：『蕙帳空兮夜鶴怨』。蕙意為香草。

玉斚：玉做的喝酒器皿，圓口有三足。《詩》洗爵奠斚。 斚

ㄩ一ㄩˇ（音：甲 jia）。銀缸：銀製的酒器。

碧油幢：青綠色的油布帷幕。幢：古代的旗子。

社稷：祭土地神和穀神的神壇。班固《白虎通·社稷》：『王

者所以有社稷何？為天下求福報功。』引申為國家社會之代稱。

世祖：這裡指東漢光武帝劉秀，就是東漢開國皇帝。馬武：字子張，東漢開國名將，曾破王尋、攻王郎、敗劉永、擊“武陵蠻”及羌人，為雲臺二十八將之一。延：邀請、引進、依仗任用之意。

桀王：夏朝末代皇帝。龍逢：即「關龍逢」。夏桀之忠臣，直言敢諫，不幸為桀所殺。

旌：古代使用五色羽裝飾的旗子。旒：古代末端形狀似燕尾之旗子。

九澤：古時九個沼澤地帶。《廣輿記》：『吳越之間具區“楚雲夢”、“秦陽紆”、“晉大陸”、“鄭國田”、“宋孟渚”、“齊海隅”、“燕鉅鹿”並詔餘鄙為九藪』。藪即澤也。三

江：說法不一，有人說是太湖的三條支流，婁江、松江、東江。

岌岌：山高險峻的樣子。

陣上倒戈辛紂戰：《史記·周本紀》載：周武王伐商，在牧野會戰中，商朝兵士在陣前起義，倒戈反擊，商紂王被迫登鹿臺自焚。辛紂：商紂王。

道旁繫劍子嬰降：《史記·高祖本紀》載：「劉邦」率軍逼近咸陽時，秦朝末代國王「子嬰」，以繩繫頸，繫劍於道旁，素車白馬投降。

華嶽：《廣輿記》：西嶽華山，在陝西西安府，華陽縣。

湘江：《廣輿記》：瀟湘、蒸湘、沅湘稱為三湘。

朝車：早朝之車。禁鼓：宵禁之鼓。

青瑣闥：刻有青色連環花紋的宮門。闥：宮門。

摐摐：敲擊中古的聲音。

主簿棲鸞名有覽：《漢書·循吏列傳》：東漢「仇覽」字季智，又名香，先為蒲縣亭長，後為主簿，自稱：『做鷹鷂不如做鸞鳳』。「王渙」曰：『枳殼非鸞鳳所棲』。主簿：縣令的屬官，主管文書簿籍之事。

治中展驥姓惟龐：《三國志·龐統傳》載：龐統字士元，是三國時期劉備的謀士，初與諸葛亮齊名，劉備曾以他為來陽令。在縣不治事，魯肅與劉備皆稱他不是百里之才，只有使他的官位在治中別駕間，才能展其驥志。治中、別駕：皆府佐名。

蘇武牧羊雪屢餐於北海：蘇武為西漢大臣，出使匈奴時被扣留，後至北海牧羊，渴飲雪水，飢吞氈毛，歷盡艱辛，居匈

努十九年，持節不屈。

莊周活鮒水必決于西江：《莊周·外物》載：據說有一次莊子因事外出，在一條車轍之中發現一尾鮒魚，那魚請求莊子給他一些水以活命，莊子慨然表示要去引西江的水過來救他存活。

四、支

茶對酒，賦對詩，燕子對鶯兒。栽花對種竹，落絮對游絲。
四目頡，一足夔，鴿鴿對鷺鷥。半池紅菡萏，一架白茶縻。
幾陣秋風能應候，一犁春雨甚知時。

智伯恩深國士吞變形之炭；羊公德大邑人豎墮淚之碑。

行對止，速對遲，舞劍對圍棋。花箋對草字，竹簡對毛錐。
汾水鼎，峴山碑，虎豹對熊羆。花開紅錦繡，水漾碧琉璃。
去婦因探鄰舍棗，出妻為種後園葵。

笛韻和諧仙管恰從雲裡降；櫓聲咿軋漁舟正向雪中移。

戈對甲，鼓對旗，紫燕對黃鸝。酸梅對李苦，青眼對白眉。
三弄笛，一圍棋，雨打對風吹。海棠春睡早，楊柳晝眠遲。
張駿曾為槐樹賦，杜陵不做海棠詩。

晉士特奇可比一斑之豹；唐儒博識堪為五總之龜。

注釋：

四目頡：《姓氏譜》「倉頡」，上古人，生而神聖，傳說為中華文字創造者，有四隻眼睛。

一足夔：「夔」是舜的臣子，據說只有一隻腳。《孔子叢》魯哀公問孔子曰：『吾聞夔一足，有異於人，信乎？』子曰：『昔重黎舉夔而進，欲求人佐焉。』舜曰：『一夔足矣非言止一足也。』魯哀公曰：『善』。夔：音“魁巧义入ノ”。

鷓鴣：八哥鳥。

菡萏：荷花。

荼縻：《清異錄》荼縻曰白蔓郎，一種落葉中灌木，花白色有香氣。

智伯恩深國士吞變形之炭：「豫讓」為春秋末戰國初期的刺客，曾事於「智伯」。「趙襄子」與韓魏攻滅「智伯」後，「豫讓」漆身吞炭，以改變容貌音聲，謀刺「趙襄子」為「智伯」報仇。

羊公德大邑人豎墮淚之碑：羊公就是「羊祜」字叔子，為西晉大臣，武帝時都督荊州諸軍事，任內極得民心，死後百姓見到他的墓碑就流淚，時人稱為墮淚碑。

竹簡：古時無紙書皆刻於竹簡（竹片）之上，因此稱書為竹簡。毛毛錐：指毛筆。《五代史》：「宏肇」曰：『安朝廷定禍

亂，直須大劍長鎗，若毛錐子，奚用哉？」。

汾水鼎：《史記·孝武本紀》載有：漢武帝曾得寶鼎於汾水，並因此改年號為“元鼎”。

峴山碑：西晉大臣「羊祜」死後葬於峴山，峴山碑就是墮淚碑（詳見上“羊公”條）。

去婦因探鄰舍棗：《漢書·王吉傳》：漢朝「王吉」的鄰居種有棗樹，棗樹生長茂盛垂掛到王吉的庭園，「王吉」之妻採了幾個棗子吃，因此「王吉」欲休妻，鄰居聞知後便欲砍樹。後經鄰里調解夫婦重歸於好。

出妻為種後園葵：《史記·循吏列傳》：春秋時期「公儀休」為魯國相，有一天在家中吃到葵菜，又見妻子在紡織，曰：『欲奪園夫紅女之利乎？』。為了不與園夫和織女爭利，於是怒而拔去葵菜，並休妻出門。

青眼：晉朝「阮籍」為青白眼，對有禮法的來訪者就以青眼相看，若否則以白眼面之。白眉：指三國「馬良」字季常，眉有白毛。他的兄弟五人均有才名，但「馬良」最傑出。因此民間有曰：『馬字五常，白眉最良』。

海棠睡：《太真外傳》楊太真（陽貴妃）初睡起，明皇笑曰：『海棠春睡未足矣。』

柳眠：《三輔故事》漢苑有柳如人，名人柳，一日三睡三起。
張駿曾為槐樹賦：《十六國春秋》：「張駿」為西晉涼州官員，
移植柳樹於涼州而不活，僅有酒泉宮西北生有少量槐樹，因
而作《槐樹賦》。

杜陵不做海棠詩：《詩話》：「杜陵」母親因名叫「海棠」，為
表示對自己母親的尊敬，因此不作海棠詩。「杜陵」就是詩
人「杜甫」。「陸放翁」曰：『老杜不應無海棠詩』，意思為必
定是失傳。

晉士特奇可比一斑之豹：《晉書·王羲之傳》：晉朝「王羲之」
有子名「王獻之」，小時看人玩樗蒲，便知勝負，其父門人
稱讚他為：『管中窺豹，時見一斑』。

唐儒博識堪為五總之龜：龜每二百歲生出二尾稱一總，至千
歲生出五總稱一聚，五總之龜無所不知。《唐書》載有：「殷
踐猷」博通經籍，問無不知，「賀知章」稱其為五總龜。

五、微

來對往，密對稀，燕舞對鶯飛。風清對月朗，露重對煙微。
霜菊瘦，雨梅肥，客路對魚磯。晚霞舒錦繡，朝露綴珠璣。
夏暑客思欹石枕，秋寒婦念寄邊衣。
春水才深青草岸邊漁父去；夕陽半落綠莎原上牧童歸。

寬對猛，是對非，服美對乘肥。珊瑚對玳瑁，錦繡對珠璣。
桃灼灼，柳依依，綠暗對紅稀。窗前鶯並語，簾外燕雙飛。
漢致太平三尺劍，周臻大定一戎衣。
吟成賞月之詩只愁月墮；斟滿送春之酒惟憾春歸。
聲對色，飽對飢，虎節對龍旗。楊花對桂葉，白簡對朱衣。
彪也吠，燕于非，蕩蕩對巍巍。春暄資日氣，秋吟借霜威。
出使振威馮奉世，治民異等尹翁歸。
燕我弟兄載詠棣棠韡韡；命伊將帥為歌楊柳依依。

注釋：

磯：水邊突出之岩石或石灘。

璣：形狀不圓的珠子。

邊衣：征邊戰士的衣服。漢唐以來，四邊多事，故從征者眾，
當秋寒之時，婦念其夫則寄征衣。

青草岸邊漁父去：青草在這裡指青草湖，在湖南岳陽市西南。

唐「張志和」《漁父》：『青草湖中月正圓，巴陵漁父棹歌還』，
巴陵就是岳陽。

綠莎：莎草。

乘肥：意為肥壯的馬，乘：古時稱四匹馬拉的車為一乘，在
這裡指馬。

灼灼：《詩經》桃之夭夭，灼灼其華。

漢致太平三尺劍：漢高祖「劉邦」曾說：『吾提三尺劍取天下』。詳見一東三尺劍條。

周臻大定一戎衣：《尚書·武成》：周武王伐紂，『一戎衣，天下大定』。臻：達到之意。

虎節：古時使節所持之虎形信物，《周禮》山國用虎節，注山多虎，故多鑄虎於節。龍旗：繪有龍紋的旗幟，古時王侯用作儀衛。《詩經》龍崎千乘。

白簡：古時御史若有要向皇帝彈奏，一般使用白色竹簡書寫。

《晉書》傅元性急，每有奏劾或節日，暮捧白簡，坐以待旦。

朱衣：古代官服顏色。唐時四、五品官員身穿紅色官服，即為朱衣。《歐陽公詩》『文章自古無憑據，惟願朱衣一點頭』。

昔公知貢舉，每閱卷，覺旁有朱衣人點頭，然後合格。

尫也吠：《詩經·野有死麋》：『舒而脫脫兮，無感我悅兮，無使尫也吠』，本是熱戀女子勸告情人不要過於冒失的話。

尫：一種長毛狗。

燕于飛：《詩經·燕燕》：『燕燕于飛，差池其羽』，本借燕子雙飛，比喻女子出嫁。

暄：溫暖。

出使振威馮奉世：西漢「馮奉世」曾出使西域，率軍擊破莎車，後封為關內侯。

治民異等尹翁歸：漢代「尹翁歸」曾先後為東海、扶風守令，他治民有方，賞善刑奸，除盜罷稅，政績卓然。

棣棠韡韡：《詩經·棠棣》為宴樂弟兄之篇，有『棠棣之花，鄂不韡韡』之句。棣棠，就是棠棣，果實似李但略小，古時用以形容兄弟。韡韡：燦爛的樣子。（棣：音“弟勿一、”。

韡：音“尾义一、”。

楊柳依依：《詩經·采微》：『昔我往矣，楊柳依依，今我來思，雨雪霏霏』，這是描寫出征邊士艱苦生活的情況。

六、魚

無對有，實對虛，作賦對觀書。綠窗對朱戶，寶馬對香車。
伯樂馬，浩然驢，弋雁對求魚。分金齊鮑叔，奉璧藺相如。
擲地金聲孫綽賦，回文錦字竇滔書。

未遇殷宗胥靡困傅岩之築；既逢周後太公舍渭水之魚。

終對始，疾對徐，短褐對華裾。六朝對三國，天祿對石渠。

千字策，八行書，有若對相如。花殘無戲蝶，藻密有潛魚。

落葉舞風高復下，小荷浮水捲還舒。

愛見人長共服宣尼休假蓋；恐彰己吝誰知阮裕竟焚車。

麟對鳳，鯨對魚，內史對中書。犁鋤對耒耜，畎澮對郊墟。
犀角帶，象牙梳，駟馬對安車。青衣能報赦，黃耳解傳書。
庭畔有人持短劍，門前無客曳長裾。

波浪拍船駭舟人之水宿；峰巒繞舍樂隱者之山居。

注釋：

寶馬：以珠玉之類飾馬勒。

香車：《魏志》武帝答「楊彪書」曰：『今贈足下以香車二乘』。

伯樂：春秋時期秦國人，姓孫名陽，以善相馬著稱。

浩然驢：浩然就是唐朝詩人「孟浩然」，據說他往往騎著驢子在風雪之中，詩興因此大發。

弋：帶有繩子的箭，用以射鳥。這裡用作動詞，射。《詩經》弋鳧與雁。

求魚：《孟子》緣木求魚。

分金齊鮑叔：《史記·管晏列傳》載：春秋時，「齊鮑叔」與「管仲」友好，兩人一起經商，每次分利，「管仲」因家貧而多取，「鮑叔」不以為意。

奉璧藺相如：《史記·廉頗藺相如傳》有載：「藺相如」是戰國時期趙國大臣。秦昭王得知趙國有和氏之璧，表示願以十五座城與趙交換和氏璧，「藺相如」奉使入秦，當廷據理力

爭，機智周旋，終於完璧歸趙。

擲地金聲孫綽賦：「孫綽」是晉代官吏，博學善文，曾作《天臺山賦》，「范元」稱：『擲地當作金石聲』。

回文錦字竇滔書：晉代「竇滔」（竇：音勿又、 “豆”）為秦州刺史因寵妾，其妻蘇蕙字若蘭織錦成“回文旋圖”詩，計八百四十字，寄給竇滔使其回心轉意。

未遇殷宗胥靡困傅岩之築：《史記·殷本紀》有載：商朝時「傅說」受牽連獲罪，在傅岩築牆。殷高宗「武丁」夜夢天神予以輔佐良才，繪其相貌訪求天下，貌與「傅說」相合，遂立「傅說」為相，商朝中興。胥靡：古代服勞役的刑徒。（說：這裡應唸作“越”（ㄩㄝˋ）音）。

既逢周後太公舍渭水之魚：太公就是太公望，名「姜尚」，也就是「姜太公」。他曾經在渭水邊釣魚，周文王遇到他，立其為國師，與之同載後車。

褐：用粗毛或未績的麻製成之衣服，古時為貧苦人家所穿。

裾：衣服的前後襟，這裡指衣服。

六朝對三國：六朝就是吳、東晉、宋、齊、梁、陳，相繼建都於建業（今之南京），為南朝六朝。後來六朝泛指自三國至隋這一時期。三國就是魏、蜀、吳。

天祿對石渠：天祿、石渠都是閣名，為西漢藏書、校書之所。

《漢書》「劉向」校書天祿閣。《漢書》「蕭何」建石渠閣以藏圖籍，後成帝用以藏秘書。

千字策：宋朝時期，殿試進士用策論，限一千字，故名千字策。

八行書：指書信。「孟浩然」詩：『家書寄八行』。蓋本為「馬融」寄給「竇尚」的書信，內有兩紙八行語。

有若對相如：「有若」是「孔子」的弟子之一。相如是人名，戰國有「藺相如」，東漢有「司馬相如」。

愛見人長共服宣尼休假蓋：宣尼，就是「孔子」，漢朝追謚其為褒成宣尼公。《孔子家語》：孔子將出而雨，門人曰：『商有蓋，請假蓋焉』。「孔子」曰：『商為人，短於財，吾聞與人教者，推長而違短，故久。吾非不知商有蓋，恐不借而彰其過』。孔子的意思是說，「子夏」家裡貧窮，與人交往應助長避短，方能長久。

恐彰己吝誰知阮裕竟焚車：《晉書·阮裕傳》載有：晉朝「阮裕」字思曠，有好車，從來沒有人跟他借而借不到的。但有一次某人為了給母親送葬想借而不好意思開口，「阮裕」得知後長嘆曰：『吾有車使人不敢借，何以為車！』就把車子

給燒了。

內史對中書：內史、中書都是古代官名。

耒耜：古代一種耕具，起土的部份叫做耜（音：“四”ㄌㄨˋ），柄叫做耒（音：“磊”ㄌㄞˇ）

畎澮：田間水溝。

犀角帶：大明諸司職掌朝服之革帶，二品用犀角。

象牙梳：唐崔徽朝妓李端端詩：『愛把象牙梳掠髮，崑崙頂上月初生』。

青衣能報赦：據說晉朝時期「符堅」有一次獨自在家中起草有關赦免的文告，這時有一隻蒼蠅飛進室內趕走又來。很快的就有人知道了將有赦免，「符堅」問從何得知，都說是有個穿青衣服的人在街上這樣叫喊，原來是蒼蠅飛出後化作一個穿青衣的人傳呼大赦的喜訊。

黃耳解傳書：相傳「陸機」在洛陽時有了一條叫做「黃耳」的狗，這隻狗能給家裡寄信。

庭畔有人持短劍：《史記·刺客列傳》：戰國時，「荊軻」受燕國太子丹所托出使秦國，假獻地圖的名義以匕首藏於地圖中謀刺秦王，事敗被殺。

門前無客曳長裾：《漢書·鄒陽傳》：西漢吳王「劉濞」（音：

夕一、辟) 欲謀反，其門客「鄒陽」上書諫止，書有『使臣飾固陋之心，何王之門不可曳長裾也』之句。曳：拖、拉之意。

七、虞

金對玉，寶對珠，玉兔對金烏。孤舟對短棹，一雁對雙鳧。
橫醉眼，捻吟鬚，李白對楊朱。秋霜多過雁，夜月有啼烏。
日暖園林花易賞，雪寒村舍酒難沽。

人處嶺南善探巨象口中齒；客居江左偶奪驪龍頷下珠。

賢對聖，智對愚，傅粉對施朱。名韉對利鎖，挈榼對提壺。
鳩哺子，燕調雛，石帳對郇廚。煙青籠岸柳，風急撼庭梧。
鵠眼一方端石硯，龍涎三炷博山爐。

曲沼魚多可使漁人結網；平田兔少漫勞耕者守株。

秦對趙，越對吳，釣客對耕夫。箕裘對杖履，杞梓對桑榆。
天欲曉，日將晡，狡兔對妖狐。讀書甘刺股，煮粥惜焚鬚。
韓信武能平四海，左思文足賦三都。

嘉遁幽人適志竹籬茅舍；勝遊公子玩情柳陌花衢。

注釋：

玉兔：指月亮，傳說月亮中有玉兔。《楚詞》顧兔在腹，謂月中有玉兔。

金烏：傳說太陽上有金烏。《淮南子》日中有踰烏，謂有十足金烏也。

橫醉眼：「陸放翁」詩『三萬里天供醉眼』。

捻吟鬚：「盧延遜」詩『吟成一個字，捻斷數莖鬚』。

楊朱：戰國時期哲學家，主張“為我”、“貴生重己”，「孟子」稱其『拔一毛而利天下不為也』。

秋霜多過雁：北方有白雁，秋深則來，來則霜降，河北人謂之“霜信”。

夜月有啼鳥：古有《烏夜啼》曲。

巨象口中齒：《南州異物誌》象脫牙猶自愛惜，掘地藏之，人欲取，必作假牙代之不令其見，見則後不藏故處。

驪龍領下珠：驪龍就是黑龍，傳說其領下有寶珠，須等其睡著之後方能取得。《莊子·列禦寇》河上有家貧持緯蕭食者，其子沒於淵，其父謂其子曰：『取石來鍛之，夫千金之珠必在九重之淵，而驪龍領下，子能得珠者，必遭其睡也，使驪龍而寤，子尚奚微之有哉』。

名韁：所以絡馬者。

榼：古時盛酒的器具。

鳩哺子：鳩哺子，朝自上而下，暮自下而上，均也。

燕調雛：《竹溪閒居》燕雛將長，其母調之使飛。

石帳：石崇之帳。《晉書》西晉大臣「石崇」巨富，嘗做錦絲布帳五十里。

郇廚：唐「韋陟」封郇公，極奢侈，廚房中飲食錯雜，常常有人進入其中飽食而歸。郇音“循丁口ㄣノ”。

鵠眼一方端石硯：端州出產的硯臺。端州即今廣東高要縣，是古時石硯的主要產地之一。端石硯上有鵠鵠（鵠音“渠く口ノ”，鵠音「“欲口、”）眼之形跡。鵠鵠就是八哥鳥。

龍涎三炷博山爐：龍涎是一種香料的名稱，古時出產於大食國（阿拉伯國）。

博山爐：香爐的名稱，爐面雕刻有重參的山形圖像，極為精緻。「李白」詩『博山爐中沈香火』。

結網：「董策」《臨川羨魚》不如退而結網。

平田兔少漫勞耕者守株：《韓非子·五蠹》有：有農夫見到一隻兔子奔跑時撞樹而死，便放下農具守在樹下，等待再拾到死兔。

箕裘：《禮記·學記》：『良冶之子，必學為裘；良弓之子，必學為箕』。冶金如縫裘，製弓如編箕，故以“箕裘”指繼承父業。

杖履：古代之禮儀，五十歲的老人得扶杖，又古人入室必脫鞋於屋外，而長者可入室而後脫鞋。因此後來以“杖履”為敬老之詞。

杞梓：指杞和梓兩種優質木材，用以比喻優秀人才。

桑榆：也是兩種樹木，比喻日暮和晚年。

晡：申時，下午三時到五時，泛指晚間。

讀書甘刺股：戰國時「蘇秦」遊說秦國不成功，於是讀書至深夜，困倦欲睡時則以尖錘自刺其股血流至足，以使自己保持清醒，繼續專心讀書，後來「蘇秦」為六國之相。

煮粥惜焚鬚：唐朝「李勣」(音“ㄌㄧˊ ㄓㄧˋ”)的姊姊病後，「李勣」為他煮粥，火焚其鬚。

韓信武能平四海：漢初大將「韓信」，佐助漢高祖「劉邦」平四海、定天下，後被封為淮陰侯。

左思文足賦三都：晉朝「左思」作《三都賦》，十年乃成，人人爭相傳寫，洛陽為此紙貴。

嘉遁幽人：指合乎正道的退隱。幽人：隱士。

勝遊：快樂的遊玩。衢：四通八達的大街。

八、齊

岩對岫，澗對溪，遠岸對危堤。鶴長對鳧短，水雁對山雞。

星拱北，月流西，漢露對湯霓。桃林牛已放，虞阪馬長嘶。
叔侄去官聞廣受，弟兄讓國有夷齊。

三月春濃芍藥叢中蝴蝶舞；五更天曉海棠枝上子規啼。

雲對雨，水對泥，白壁對玄圭。獻瓜對投李，禁鼓對征鼙。
徐稚榻，魯班梯，鳳翥對鸞棲。有官清似水，無客醉如泥。
截髮惟聞陶侃母，斷機只見樂羊妻。

秋望佳人目送樓頭千里雁；早行遠客夢驚枕上五更雞。

熊對虎，象對犀，霹靂對虹霓。杜鵑對孔雀，桂嶺對梅溪。
蕭史鳳，宋宗雞，遠近對高低。水寒魚不躍，林茂鳥頻棲。
楊柳和煙彭澤縣，桃花流水武陵溪。

公子追歡閒驟玉驄遊綺陌；佳人倦繡悶欹珊枕掩香閨。

注釋：

鶴長對鳧短：《莊子》曰：『鶴脰雖長，斷之則悲；鳧脰雖短，
續之則慢』。鳧：野鴨類。

脰：小腿。

漢露：漢武帝造金莖玉盤以承露。

湯霓：《孟子·梁惠王下》：『在湯征伐天下之時，百姓盼望
他就像大旱望雲霓一樣』。

桃林牛已放：據說周武王伐紂之後，歸馬於華山之南，放牛

於桃林之野，以示天下太平。

虞阪馬長嘶：相傳有一匹好馬拖著鹽車上虞阪的時候，望著「伯樂」嘶鳴，知其識己也。

叔侄去官聞廣受：《漢書·疏廣傳》：「疏廣」（字“仲翁”，漢時蘭陵人）為太子太傅，侄「疏受」為少傅，「疏廣」對「疏受」說：『知足不辱，知止不殆，功成身退，天之道也』。遂同時聲稱年老而辭官歸里。

弟兄讓國有夷齊：《史記·伯夷列傳》：「伯夷」、「叔齊」是孤竹君的兩個兒子，在父親去世前欲立「叔齊」，父親去世後「叔齊」要讓位給「伯夷」，「伯夷」曰：『父命也。』遂逃去，二人都不願登位而互相推讓。

子規：杜鵑鳥。

白璧：《戰國策》「蘇秦」遊說趙，王大悅，白璧百雙，黃金萬鎰，以隨其後。

玄圭：黑色的玉，古時帝王舉行典禮時所用的一種玉器。

獻瓜：《韻府》唐德宗時，有獻瓜果，欲授官者。

投李：《詩經》投我以桃，報之以木李。

征鼙：古時軍隊出戰時所擊的戰鼓。（鼙：音“皮夕一ノ”）

徐稚榻：《後漢書·徐稚傳》：「徐稚」乃東漢高士，官府屢

召而不肯出仕，豫章太守「陳蕃」在郡不接賓客，唯「徐稚」來時特設一榻，去則懸之。「陳蕃」為東漢名臣，與大將軍「竇武」等謀宦官，事敗被殺。

魯班梯：《墨子·公輸》：「魯班」就是「公輸般」，是魯國能工巧匠，曾為楚國製造雲梯以攻宋。

翥：向上飛。

清似水：《鄭崇傳》臣心如水。

醉如泥：「李白」詩『笑殺山翁醉似泥』，或曰泥蟲名。

截髮惟聞陶侃母：晉代「陶侃」幼年喪父，家貧。當時「范逵」到「陶侃」家，陶家無以待客，於是「陶侃」母親剪下自己的頭髮賣掉換來酒餚招待「范逵」。

斷機只見樂羊妻：《史記》東漢「樂羊子」棄學歸家，其妻正在織布，見到他沒有學成便回家，於是拿起剪刀走到織布機旁說：『夫子積學，．．．若中道而歸，何異斷斯織乎？』說完便拿著剪刀剪斷尚未織好的布。「樂羊子」因此感悟，回到老師那邊學成，最後成為名儒。

蕭史鳳：傳說秦穆公之女「弄玉」與其夫「蕭史」都善於吹簫，每次吹簫則有鳳凰至。

宋宗雞：《幽明錄》：晉朝兗州（兗：音“眼一弓√”）刺史

「宋處宗」將一雞放於窗前和人語，與「宋處宗」談論，極有玄致，處宗由此功業大進。

楊柳如煙彭澤縣：《晉書》：晉代「陶淵明」曾做彭澤縣令，後來隱居，他在門前種有五棵柳樹，號五柳先生。

桃花流水武陵溪：「陶淵明」《桃花源記》：有一漁人見武陵溪有桃花流過，追蹤而至“世外桃源”。

玉驄：白馬。

欹陌：縱橫交錯的道路。

珊瑚枕：用珊瑚做的頭枕。

九、佳

河對海，漢對淮，赤岸對朱崖。鷺飛對魚躍，寶鈿對金釵。

魚圉圉，鳥喈喈，草履對芒鞋。古賢崇篤厚，時輩喜談諧。

孟訓文公談性善，顏師孔子問心齋。

緩撫琴弦像流鶯而並語；斜排箏柱類過雁之相挨。

豐對儉，等對差，布襖對荆釵。雁行對魚陣，榆塞對蘭崖。

挑薺女，採蓮娃，菊徑對苔階。詩成六義備，樂奏八音諧。

造律吏哀秦法酷，知音人說鄭聲哇。

天欲飛霜塞上有鴻行已過；雲將做雨庭前多蟻陣先排。

城對市，巷對街，破屋對空階。桃枝對桂葉，砌蚓對牆蝸。

梅可望，橘堪懷，季路對高柴。花藏沽酒市，竹映讀書齋。

馬首不容孤竹扣，車輪終就洛陽埋。

朝宰錦衣貴束烏犀之帶；宮人寶髻宜簪白燕之釵。

注釋：

鈿：婦女鬢飾。

圍圍：侷促不安的樣子。《孟子·萬章上》：“始舍之，圍圍焉，少則洋洋焉，悠然而近”。

喈喈：形容聲音和諧。《詩經·鄭風·風雨》：“風雨淒淒，雞鳴喈喈”。

芒鞋：草鞋。

詼諧：漢「東方朔」善詼諧。

孟訓文公談性善：《孟子·滕文公上》：“「滕文」以為世子（太子），將之楚，過宋而見「孟子」，「孟子」道性善，言必稱堯舜”。

顏師孔子問心齋：《莊子·人間世》：衛君無道，「顏回」欲前往干預，「孔子」說：『這樣危險，通過心齋方有效果』。

心齋：排除一切思慮和慾望，保持心境清淨。

荊釵：用荊條製成的釵。《漢書》「孟光」既嫁「梁鴻」，乃為椎髻，釵荊布衣練裙。

榆塞：即「榆關」，與山海關近。這裡是從字面的榆與下句的蘭崖相對仗而言。

薺：《詩經》其甘如薺。俗呼乳漿菜，春來士女採之。

六義：《詩經》就其內容可分為風、雅、頌，就其形式可分為賦、比、興，這就是六義。

八音：古時用金、石、絲、竹、匏、土、革、木八種材料製作的樂器。

造律吏哀秦法酷：漢高祖入咸陽，感嘆秦朝法律太嚴酷，就約以三章之法，後無以除奸，命「蕭何」制定法律，次其輕重。

鄭聲哇：《論語》鄭聲淫。鄭聲，古時鄭地的俗樂。哇：淫。

梅可望：「曹操」率軍出征，軍士渴而無水，「曹操」假稱說：

『前方有梅林，酸可解渴』。軍士聞之遙望，口中流水。《世說》：魏武一行役失汲道，軍皆渴，乃令曰：『前有大梅林，饒子甘酸，可以解渴』，士卒聞之，口皆出水。

橘堪懷：《二十四孝·懷橘遺親》：後漢「陸績」年六歲，於九江見「袁術」，術出橘待之，績懷橘二枚。及歸拜辭，橘墮地。術曰：『陸郎做賓客而懷橘乎？』「陸績」跪答曰：

『吾母性之所愛，欲歸以遺母』。

季路對高柴：「季路」、「高柴」都是孔子的弟子。

馬首不容孤竹扣：《史記·伯夷列傳》：周武王伐紂，「伯夷」、「叔齊」扣馬而諫。

車輪終就洛陽埋：《後漢書·張綱傳》東漢安帝時，外戚「梁冀」專權，漢安帝派御史「張綱」按巡，「張綱」埋車輪於洛陽都亭說：『豺狼當道，安問狐狸？』遂劾奏「梁冀」。

烏犀之帶：《唐書》「裴度」還婦人以烏犀帶。

白燕之釵：《漢書》相傳漢成帝時，招靈閣有神女獻燕釵，成帝賜予趙婕妤，後昭帝時宮人碎之，遂化白燕飛走。

髻：婦人盤髮曰髻。

十、灰

增對損，閉對開，碧草對蒼苔。書簽對筆架，兩曜對三台。

周召虎，宋桓魋，閨苑對蓬萊。薰風生殿閣，皓月照樓臺。

卻馬漢文思罷獻，吞蝗唐太冀移災。

照耀八荒赫赫麗天秋日；震驚百里轟轟出地春雷。

沙對水，火對灰，雨雪對風雷。書淫對傳癖，水滸對岩隈。

歌舊曲，釀新醅，舞館對歌臺。春棠經雨放，秋菊傲霜開。

作酒固難忘麴蘖，調羹必要用鹽梅。

月滿庾樓據胡床而可玩；花開唐苑轟羯鼓以奚催。

休對咎，福對災，象箸對犀杯。宮花對御柳，峻閣對高臺。
花蓓蕾，草根荑，剔蘚對剜苔。雨前庭蟻鬧，霜後陣鴻哀。
元亮南窗今日傲，孫弘東閣幾時開。
平展青茵野外茸茸軟草；高張翠幄庭前鬱鬱涼槐。

注釋：

兩曜對三臺：“兩曜”指太陽和月亮。“三台”相傳天上有三台六星，在人為三公，在天為三台，上台司命，中台司爵，下台司祿。

周召虎：即“穆公虎”。周厲王暴虐，「召虎」進行勸諫。厲王不聽，終於被百姓推翻而逃向國外。「召虎」與「周公」共同攝政，厲王死後，擁立太子靜登位，是為周宣王。

宋桓魋：「桓魋」是春秋宋國人，「孔子」路過宋國，他曾想殺害「孔子」。

閔苑對蓬萊：閔苑與蓬萊都是傳說中西王母仙境。

卻馬漢文思罷獻：漢文帝在位時，有人獻千里馬，文帝下詔歸還，並且停止進獻千里馬。

吞蝗唐太冀移災：唐貞觀三年，蝗災大起，唐太宗吞食了幾隻蝗蟲，並說：“但當食朕，毋害百姓”。後來蝗災果然消除。冀，希望的意思。

書淫對傳癖：晉朝「皇甫謐」，字士安，博覽群書，時號“書淫”。晉「杜預」字「元凱」，喜好《左傳》，時人稱其“傳癖”。

水滸對岩隈：水滸：水邊。隈：山或水彎曲的地方。

醅：沒經過濾的酒。

麴蘖：用米、麥蒸過，發酵曝乾就是麴，用來釀酒的物品。

《說命》若作酒醴，爾惟麴蘖。

鹽梅：調味品，就是咸鹽和酸梅。《說命》若作和羹，爾惟鹽梅。

月滿庾樓據胡床而可玩：晉朝「庾亮」乘月登南樓，在一種可以折疊的輕便坐具上玩耍。

花開唐苑轟羯鼓以奚催：據說楊貴妃有次賞花，見花園中的花尚未開放，便命令敲打聲音急促高烈的羯鼓催促花開，結果桃花、杏花競相開放。

象箸：紂做玉杯象箸。

荻：草根。

剡苔蘚露：《石鼓歌》剡苔剔蘚露節角。

元亮南窗今日傲：晉代「陶潛」，字「元亮」，其《歸去來辭》中有“倚南窗以寄傲”之句。

孫弘東閣幾時開：漢朝「公孫弘」為宰相時，曾開平津閣以招攬賢才。

茵：褥也，言草柔如座褥也。

十一、真

邪對正，假對真，獬豸對麒麟。韓盧對蘇雁，陸橘對莊椿。

韓五鬼，李三人，北魏對西秦。蟬鳴哀暮夏，鶯囀怨殘春。

野燒焰騰紅爍爍，溪流波皺碧粼粼。

行無蹤居無廬頌成酒德；動有時藏有節論著錢神。

哀對樂，富對貧，好友對嘉賓。彈冠對結綬，白日對青春。

金翡翠，玉麒麟，虎爪對龍麟。柳塘生細浪，花徑起香塵。

閒愛登山穿謝屐，醉思瀘酒脫陶巾。

雪冷霜嚴倚檻松筠同傲歲；日遲風暖滿園花柳各爭春。

香對火，炭對薪，日觀對天津。禪心對道眼，野婦對宮嬪。

仁無敵，德有鄰，萬石對千鈞。滔滔三峽水，冉冉一溪冰。

充國功名當畫閣，子張言行貴書紳。

篤志詩書思入聖賢絕域；忘情官爵羞沾名利纖塵。

注釋：

獬豸：獸名，古時傳說中的異獸，能辨曲直，敢觸邪惡。（獬：

音“謝丁一廿、”。豸：音“治出、”）

韓盧對蘇雁：“韓盧”是戰國時一隻名狗，「淳于髡」曰：『韓盧者，天下之壯犬也』。“蘇雁”則是西漢「蘇武」被拘留匈奴之後，寫了一封信繫在大雁的腳上，這隻大雁飛回漢朝廷傳信。

陸橘對莊椿：“陸橘”詳見『九、佳～“橘堪懷”條』。“莊椿”：《莊子·逍遙遊》『大椿以八千歲為春，以八千歲為秋』。

韓五鬼：唐「韓愈」《送五窮鬼文》中稱命窮、智窮、學窮、文窮、交窮為“五窮鬼”。

李三人：唐詩人「李白」《月下獨酌》中有“舉杯邀明月，對影成三人”之句。

行無蹤居無廬頌成酒德：晉代「劉伶」嗜酒，作有《酒德頌》，其中有“行無蹤，居無廬”的句子。

動有時藏有節論著錢神：晉代「魯褒」著《錢神論》，其中有“動有時，藏有節”的句子。

彈冠對結綬：“彈冠”《漢書》載有『「王陽」為益州刺史，「貢禹」彈其冠，待「王陽」推荐，後果為大夫』。“結綬”：「蕭育」少年時與「朱博」友善，兩人彼此推薦，名著當時。時人說：『王貢彈冠，蕭朱結綬』。

翡翠：鷓鴣鳥。「陳子昂」詩：『翡翠巢南海，雄雌珠樹林，

何如美人意，驕愛比黃金，益婦人多取，翠羽飾金鈿』故名。

麒麟：〔隋書〕文帝造玉麟符。

謝屐：晉代「謝靈運」好出遊，登山穿無前齒木屐，下山時換穿無後齒之木屐。屐：鞋。

陶巾：晉代「陶潛」自己釀酒，酒熟則取下頭上葛巾來濾酒，用完後在把葛巾戴回頭上。

筠：竹林青皮也。《禮記》如竹箭之有筠也。

日觀對天津：“日觀”為泰山上之日觀峰，雞鳴可見日。“天津”為橋名。

禪心對道眼：“禪心”為寂定之心。“道眼”則是判斷真妄的能力。

三峽：《廣輿記》三峽巴蜀地，明月峽、巫山峽、廣澤峽也。

充國功名當畫閣：《漢書》漢宣帝甘露三年，「趙充國」與「霍光」等人因軍功顯赫，其圖像畫在麒麟閣。

子張言行貴書紳：《論語》「子張」曾將「孔子」『言忠信，行敬篤』的教誨寫在衣帶上，以示牢牢不忘。紳：帶子。

十二、文

家對國，武對文，四輔對三軍。九經對三史，菊馥對蘭芬。

歌北鄙，詠南薰，邇聽對遙聞。召公周太保，李廣漢將軍。

聞化蜀民皆草偃，爭權晉士已瓜分。

巫峽夜深猿嘯苦哀巴地月；衡峰秋早雁飛高貼楚天雲。

欵對正，見對聞，偃武對修文。羊車對鶴駕，朝旭對晚曛。

花有艷，竹成文，馬燧對羊欣。山中梁宰相，樹下漢將軍。

施帳解圍嘉道韞，當壚沽酒嘆文君。

好景有期北嶺幾枝梅似雪；豐年先兆西郊千頃稼如雲。

堯對舜，夏對殷，蔡惠對劉賁。山明對水秀，五典對三墳。

唐李杜，晉機雲，事父對忠君。雨晴鳩喚婦，霜冷雁呼群。

酒量洪深周僕射，詩才俊逸鮑參軍。

鳥翼長隨鳳兮洵眾禽長；狐威不假虎也真百獸尊。

注釋：

四輔對三軍：傳說古代天子有四個輔佐官。“三軍”：古代稱步、車、騎三個兵種。二千五百為一軍，三軍者法天、地、人也。

九經對三史：“九經”指《易經》、《尚書》、《詩經》、《周禮》、《儀禮》、《禮記》、《春秋》、《孝經》、《論語》。“三史”指紀傳（始於司馬遷）、編年（始於左氏春秋）、實錄（始於梁而盛於唐）三種體裁的史書。〔備考〕自五經分而樂經亡，五經內分周禮、儀禮為七經，七經之外又益以孝經、論語為

九經，分春秋三傳為三，合孝經、論語為一，於是有十經。
以六經加六緯，於是有十二經。以詩、易、三禮、春秋三傳，
加孝經、論、孟、爾雅，謂之十三經。

歌北鄙：殷紂好為北鄙之樂，其忽然敗亡，比鄙之樂成為殺
伐之聲。

詠南薰：《史記》載：「舜」彈著五弦琴唱道『南風之薰兮，
可以解吾民之愠兮；南風之時兮，可以阜吾民之財兮』。南
薰之樂成為發達之聲。

召公周太保：召公名「奭」（音：“式尸、”），周朝太保。
李廣漢將軍：「李廣」為西漢名將，號稱“飛將軍”『但使
龍城飛將在，不教胡馬度陰山』。

聞化蜀民皆草偃：西漢蜀郡太守「文翁」，治蜀有方，教化
百姓，所以地方百姓都服他，像風吹草伏一樣。

權晉士已瓜分：晉國開始有六卿：智氏、趙氏、韓氏、范氏、
魏氏、中行氏。後來只剩下韓、趙、魏，安王二十六年，三
家共廢晉君，分其地，號三晉。

巫猿：《韻府》巫峽猿，凡鳴至三聲，聞者皆淚。

衡雁：《衡嶽誌》衡嶽有迴雁峰，故雁至衡陽而止。

偃武對修文：武王既克商，乃偃武修文。

羊車對鶴駕：“羊車”晉武帝幸宮掖，乘羊車任其所之，宮人於是插竹於宮門，以鹽水洒地引誘羊前來。“鶴駕”王子晉，是周靈王的太子，於緱山（緱：音“鈎《又》”）乘白鶴仙去，故太子之駕稱鶴駕。

朝旭對晚曛：《詩經》旭日始旦。謂日出。曛：日西斜。

馬燧對羊欣：「馬燧」唐朝宰相。「羊欣」字元敬，為新安守，南朝梁代醫生。

山中梁宰相：南朝時，「陶弘景」隱居陽山，梁武帝每有大事都去詢問他與他商量，人稱「山中宰相」。

樹下漢將軍：東漢光武時名將「馮異」。父城人，屢建戰功，每逢論功行賞，「馮異」則獨立於樹下，人稱「大樹將軍」。

施帳解圍嘉道韞：「王獻之」與客人相辯論辭窮，其嫂「謝道韞」想替「王獻之」解圍，於是在幃帳之後，申論「王獻之」的觀點，與對方辯論。

當壚沽酒嘆文君：漢朝「卓文君」私嫁「司馬相如」，其父「卓王孫」怒之，後經多方勸說，「卓王孫」資助文君夫婦兩人開一家酒店，文君當壚賣酒。

蔡惠對劉賁：「蔡惠」：漢人「蔡惠」夜夢得禾復失，「郭喬」曰：『禾失為秩，當進爵』後來果然如此。「劉蕡」：「劉蕡」

對策議宦官，極言宦官誤國，考官不敢取。「李邵」說：『「劉蕡」下第，我輩登科能無厚顏？』。

五典對三墳：“五典”：「少昊」、「顓頊」、「高辛」、「唐」、「虞」之書為五典。“三墳”：指伏羲本山墳作《易》曰《連山》，神農本氣墳作《易》曰《舊藏》，黃帝本形墳作《易》曰《乾坤》，供稱三墳。

唐李杜：指唐朝「李白」、「杜甫」以詩齊名。

晉機雲：晉朝「陸機」、「陸雲」兄弟以文齊名。

鳩喚婦：鳩天陰則逐其婦，天晴則呼之。

酒量洪深周僕射：晉代「周顛」嗜酒，為僕射後，因酒誤事被免職，號稱「三日僕射」。

詩才俊逸鮑參軍：南朝詩人「鮑照」曾做參軍，詩情俊逸。

鳥翼長隨鳳兮洵眾禽長：《格長總論》鳳飛則禽鳥從之。《春秋孔演圖》羽蟲二百六十，而鳳為之長。

狐威不假虎也真百獸尊：《國策》楚宣王問群臣曰：『北方之民，畏昭奚恤，何也？』「江乙」對曰：『虎得狐欲食之，狐曰：“無食我，天命令我長百獸，子如不信我，為子先行，百獸能無走乎？”虎隨狐行，獸皆走，不知獸之畏己，反以為畏狐也。今北方非畏昭奚恤，是畏王甲兵耳』。獸尊：《風

俗通》陽虎物百獸之長。

十三、元

幽對顯，寂對喧，柳岸對桃源。鶯朋對燕友，早暮對寒暄。

魚躍沼，鶴乘軒，醉膽對吟魂。輕塵生范甑，積雪擁袁門。

縷縷輕煙芳草渡，絲絲微雨杏花村。

詣闕王通獻太平十二策；出關老子著道德五千言。

兒對女，子對孫，藥圃對花村。高樓對邃閣，赤豹對玄猿。

妃子騎，夫人軒，曠野對平原。匏巴能鼓瑟，伯氏善吹埙。

馥馥早梅思驛使，萋萋芳草怨王孫。

秋夕月明蘇子黃岡遊赤壁；春朝花發石家金谷啟芳園。

歌對舞，德對恩，犬馬對雞豚。龍池對鳳沼，雨驟對雲屯。

劉向閣，李膺門，唳鶴對啼猿。柳搖春白晝，梅弄月黃昏。

歲冷松筠皆有節，春喧桃李本無言。

噪晚齊蟬歲歲秋來泣恨；啼宵蜀鳥年年春去傷魂。

注釋：

鶯朋：朱文公詩：『好鳥枝頭亦朋友，落花水面皆文章』。

鶴乘軒：古代衛國懿公荒淫，他讓鶴乘軒車，後來敵人攻打衛國，老百姓說：『鶴有祿位，皇上讓鶴去打仗好了』。

輕塵生范甑：「范丹」家貧，無米做飯，鍋中都有了灰塵。

甑：古代炊具名。

積雪擁袁門：《南齊書》東漢時洛陽令雪中訪「袁安」，「袁安」閉門擁雪，高臥未起。

詣闕王通獻太平十二策：《隋書》「王通」是隋朝哲學家，曾上隋文帝《太平策》十二篇，不為所用。

出關老子著道德五千言：「尹喜」嘗登樓，望東極有紫氣西邁，曰：『應聖人過京邑』。果見「老子」騎青牛來。「老子」姓李名耳，曾著《道德經》凡五千言。

赤豹：《詩經》赤豹黃熊。

玄猿：《詩經》落自玄猿哭。

妃子騎：唐朝楊貴妃喜歡吃新鮮荔枝，海南每年七日七夜將荔枝飛騎送往長安城。杜牧有：『一騎紅塵妃子笑，無人知是荔枝來』的詩句。

夫人軒：《左傳》載有：曾有人送魚軒（即以魚皮裝飾的車子）給魯國戴公夫人。

匏巴：《荀子》匏巴鼓瑟，游魚出聽。

伯氏：《詩》伯氏吹塤。塤：古代土製樂器，橢圓形，有六孔。

馥馥早梅思驛使：《荊州記》南朝「陸凱」在給長安做官的

朋友「范曄」寄去一枝梅花，而且賦詩說：『折花逢驛使，寄與隴頭人，江南無所有，聊贈一枝春』。後成為典故。

萋萋芳草怨王孫：《楚辭》中有『芳草萋萋兮，王孫不歸』的句子。

秋夕月明蘇子黃岡遊赤壁：「蘇軾」《赤壁賦》：『壬戌之秋，七月既望，蘇子與客泛舟遊於赤壁之下』。赤壁：指湖北黃岡的赤壁。

石家金谷啟芳園：晉代巨富「石崇」有“金谷園”，春天時常在園中宴請賓客，飲酒賦詩，賦詩不成，罰酒三斗。

龍池對鳳沼：“龍池”、“鳳沼”都是禁苑池沼名。

劉向閣：西漢學者「劉向」曾校書於“天祿閣”，故稱。

李膺門：東漢「李膺」為太尉，很少與人交往，登其門者號稱“登龍門”。

春喧桃李本無言：「司馬遷」《史記·李廣傳》：『桃李不言，下自在蹊』。

噪晚齊蟬：《古今注》載：「牛亨」問「董仲舒」說：『蟬為什麼稱為齊女』？舒說：『過去齊王的王后怨王而死，屍體變為蟬，故名齊女』。

啼宵蜀鳥：傳說戰國時，「杜宇」為蜀帝，號「望帝」，失國

後思之不得，乃化作杜鵑鳥，啼血乃止。

十四、寒

多對少，易對難，虎踞對龍蟠。龍舟對鳳輦，白鶴對青鸞。

風淅淅，露漙漙，繡轂對雕鞍。魚游荷葉沼，鷺立蓼花灘。

有酒阮貂奚用解，無魚馮鉞必須彈。

丁固夢松柯葉忽然生腹上；文郎畫竹枝梢倏爾長毫端。

寒對暑，濕對乾，魯隱對齊桓。寒氈對暖席，夜飲對晨餐。

叔子帶，仲由冠，邾鄆對邯鄲。嘉禾憂夏旱，衰柳耐秋寒。

楊柳綠遮元亮宅，杏花紅映仲尼壇。

江水流長環繞似青羅帶；海蟾輪滿澄明如白玉盤。

橫對豎，窄對寬，黑痣對彈丸。珠簾對畫棟，彩檻對雕欄。

春既老，夜將闌，百辟對千官。懷仁稱足足，抱義美般般。

好馬君王曾市骨，食豬處士僅思肝。

世仰雙仙元禮舟中攜郭泰；人稱連璧夏侯車上並潘安。

注釋：

虎踞對龍蟠：虎踞指石頭城。龍蟠指鍾山。均在今江蘇南京市。《蜀志》「孔明」曰：『鍾山虎踞龍蟠，帝王居也』。

龍舟：《隋書》煬帝龍舟幸江都，舳艫相接二百餘里。

鳳輦：天子車駕。「錢起」《和李員外扈駕幸溫泉宮詩》：『未

央月曉度疏鐘，鳳輦時巡出禁中』。

溥溥：形容露水多。

繡轂：車輻。(轂：音“古《又√”)

有酒阮貂奚用解：晉代高官「阮孚」嗜酒，曾解金貂換酒喝。

無魚馮鋏必須彈：戰國時「孟嘗君」門客「馮煖」曾彈劍鋏而歌：『長鋏歸來兮，食無魚』。

丁固夢松：「丁固」有一天夢見廟上生松，人曰：『松字十八公也』。後十八年果為公。

文郎畫竹：宋朝「文與可」善畫墨竹，一會兒就能完成。

魯隱對齊桓：魯隱就是「魯隱公」，為「齊桓公」庶兄，春秋食魯國君主。齊桓是「齊桓公」，春秋時齊國君主。

叔子帶：晉代「羊祜」字「叔子」，常緩帶輕裘。

仲由冠：「子路」字「仲由」，初見「孔子」時，戴雄雞冠，死時冠也不免。

邠鄆：地名，周朝曾為都城，成王定鼎之地。

元亮宅：「元亮」就是「陶淵明」，意思是「陶淵明」隱居所。

仲尼壇：「孔子」字「仲尼」，曾在杏壇設教。

海蟾輪滿澄明如白玉盤：相傳月中有蟾蜍，所以用海蟾代指月亮。「李白」詩：『少年不識月，呼為白玉盤，又疑瑤臺鏡，

高掛碧雲端』。

黑痣對彈丸：黑痣、彈丸都指土地狹小。宋太祖想攻取太原

「趙晉」說：『等到削平諸國，彈丸黑痣之地將何所避』。

百辟：諸侯，泛指百官。

懷仁稱足足，抱義美般般：《文選》中有：『般般抱義，足足懷仁』。“般般”指麒麟，“足足”指鳳凰。

好馬君王曾市骨：燕昭王想以千金買回千里馬，至而死，於是以五百金買馬的骨頭。

食豬處士僅思肝：漢人「閔仲叔」很節省又愛吃豬肝，安邑令手下的官吏每天供給，「閔仲叔」說：『我怎能因口腹之慾勞累別人呢』？

世仰雙仙元禮舟中攜郭泰：漢「李元禮」與「郭泰」都長得很漂亮，飄逸脫俗，有一次兩人同船，觀者以為是神仙，時號“李郭仙舟”。

人稱連璧夏侯車上並潘安：晉代「夏侯湛」與「潘岳」是好友，也都是美男子，常同車在京師行走，京師人稱“連璧”。

十五、刪

興對廢，附對攀，露草對霜管。歌廉對借寇，習孔對希顏。

山壘壘，水潺潺，奉璧對探鉞。禮由公旦作，詩本仲尼刪。

驢困客方經灞水，雞鳴人已出函關。

幾夜霜飛已有蒼鴻辭北塞；數朝霧暗豈無玄豹隱南山。

猶對尚，侈對慳，霧髻對煙鬟。鶯啼對鵲噪，獨鶴對雙鷗。

黃牛峽，金馬山，結草對銜環。昆山惟玉集，合浦有珠還。

阮藉舊能為眼白，老萊新愛著衣斑。

棲遲避世人草衣木食，窈窕傾城女雲鬢花顏。

姚對宋，柳對顏，賞善對懲奸。愁中對夢裡，巧慧對痴頑。

孔北海，謝東山，使越對征蠻。淫聲聞濮上，離曲聽陽關。

驍將袍披仁貴白，小兒衣著老萊斑。

茅舍無人難卻塵埃生榻上；竹亭有客尚留風月在窗間。

注釋：

歌廉對借寇：“歌廉”：《後漢書》東漢「廉叔度」任蜀郡太守為官清廉，更改禁民夜作舊令，讓百姓儲水以防火，百姓掌燈夜作，日漸豐裕。百姓歌曰：『「廉叔度」，來何暮，不禁火，民安作，昔無襦，今五衿』。“借寇”：《後漢書》

「寇恂」為河內太守，深得民心，升遷離開時百姓擋道，要求借「寇恂」一年，皇帝准許了。

習孔對希顏：“習孔”意思是學習「孔子」。“希顏”則是效法「顏回」之意。

奉璧對探鑲：“奉璧”詳見〔六魚，奉璧藺相如〕條。“探鑲”：晉代「羊祜」五歲時，說鄰家樹上有金鑲，並取出，主人曰：『此我亡兒之物也。』苟知祜前身李氏之子也。

禮由公旦作：「周公旦」制禮作樂。

詩本仲尼刪：《詩經》原本三千餘篇，「孔子」刪為三百一十篇。

驢困客方經灞水：傳說唐朝詩人「孟浩然」雪中騎驢，至灞水尋梅。

雞鳴人已出函關：秦國規定過函谷關要等待雞鳴之後，「孟嘗君」夜至函谷關時不能通行。一行人之中有善學雞叫者，學雞叫後眾雞響應，於是得以順利過關。

玄豹：《列女傳·賢明》「陶答子」治陶（陶為地名）三年，名譽不興，家富三倍。其妻獨抱兒泣曰：『妾聞南山有玄豹，霧雨七日而不下食，何也？欲以澤其毛而成其文章也，故藏而遠害。至於犬豕，不擇食故肥，而取禍必矣』。

雙鷗：《西京雜記》越王獻高帝白鷗、黑鷗各一雙。

黃牛峽：《廣輿記》在四川夔州府。

金馬山：《廣輿記》在四川成都府崇寧縣，上有金馬碧雞神祠。

結草對銜環：“結草”：春秋晉大夫「魏顆」的父親「武子」有寵妾，生病時要求「魏顆」將他改嫁，後來病重便要求「魏顆」殺寵妾殉葬，「魏顆」沒有從命，而把他父親的妾嫁了出去。後來「魏顆」與秦力士「杜回」交戰，見有一老人結草絆住「杜回」，「魏顆」得以順利擒之。夜夢老人說：『我乃妾之父也，報子從治命而不從亂命耳！』。“銜環”：傳說漢朝「楊寶」見有一受傷黃雀，醫治好之後將他放了，有一天這隻黃雀化作黃衣少年，銜四只玉環報恩。

崑山：產玉之地。

合浦珠還：合浦出珠，民皆採珠易米，時守性貪，珠皆去。後孟嘗君為守，去珠復還。

阮藉舊能為眼白：晉朝「阮藉」能為青白眼，見那些凡俗之人都以白眼，以示鄙薄厭惡。

老萊新愛著衣斑：《二十四孝·戲彩娛親》：周朝「老萊子」至為孝順，年近七十，常穿五彩斑斕之衣服，學嬰兒在父母身旁嬉戲，以娛父母歡心。

姚對宋：唐朝「姚崇」與「宋璟」齊名。

柳對顏：唐朝「柳公權」和「顏真卿」都是著名的書法家，人稱“顏筋柳骨”。

孔北海：東漢嘗得「孔融」字「文舉」，「孔子」二十世孫，官至北海相。

謝東山：晉相「謝安」號“東山”。

濮上：濮水之濱，濮水一帶的地方。春秋時期這裡以侈靡之樂聞名。《列國傳》衛靈公與「師曠」過濮上，夜聞新聲。

及適晉，晉文公命奏，「師曠」曰：『昔紂亡，沉樂器於濮水，今日之樂，是必為濮上之音。』意為紂亡國之音。

陽關：唐「王維」詩句有：『西出陽關無故人』，後人用此，有陽關三疊曲。

驍將袍披仁貴白：唐朝大將「薛仁貴」常穿白袍號稱“白袍將軍”。

【卷下】

一、先

晴對雨，地對天，天地對山川。山川對草木，赤壁對青田。

邨鄔鼎，武城弦，木筆對苔錢。金城三月柳，玉井九秋蓮。

何處春朝風景好，誰家秋夜月華圓。

珠綴花梢千點薔薇香露；練橫樹杪幾絲楊柳殘煙。

前對後，後對先，眾醜對孤妍。鶯簧對蝶板，虎穴對龍淵。

擊石磬，觀韋編，鼠目對鳶肩。春園花柳地，秋沼芰荷天。

白羽頻揮閒客坐，烏紗半墜醉翁眠。

野店幾家羊角風搖沽酒旆；長川一帶鴨頭波泛打漁船。

離對坎，震對乾，一日對千年。堯天對舜日，蜀水對秦川。

蘇武節，鄭虔氈，澗壑對林泉。揮戈能退日，持管莫窺天。

寒食芳辰花爛熳，中秋佳節月嬋娟。

夢裡榮華飄忽枕中之客；壺中日月安閒市上之仙。

注釋：

青田：地名。「司空曙」詩：『青田紅樹起鄉愁』。

邾鄆鼎：《左傳·宣公三年》：『成王定鼎於邾鄆』。(鄆音“辱”)

武城弦：「孔子」學生「子游」為武城宰時，曾以弦歌教化民眾。

木筆對苔錢：「木筆」是一種花卉，就是「辛荑」樹之花。「苔錢」指青苔散布於地如錢。

金城三月柳：關中金城千里皆植柳。

玉井：地名。「韓大華」詩：『玉井蓮花開，十丈藕如船』。

鶯簧對蝶板：黃鶯婉轉鳴叫，如同笙簧。蝶板指蝴蝶震動兩翅猶如拍板。

虎穴：「班超」曰：『不入虎穴，焉得虎子』。

龍淵：一、劍名，亦稱“龍泉劍”。《晉書》左手彎繁弱，

右手揮龍淵。二、宮名，《漢書·武帝紀》：『發卒救決河，起龍淵宮』。《水經·河水注》：『河南有龍淵宮，武帝起宮於決河之旁，龍淵之側，故曰“龍淵宮”』。

擊石磬：「孔子」曾在衛國擊石磬。

觀韋編：「孔子」喜歡讀《易》，時常翻閱以至韋編三絕。韋：熟皮所製。

鼠目：喻好貪而見小之人。《唐書·李揆傳》「苗晉卿」數荐「元載」，「李揆」曰：『「元載」獐頭鼠目子，乃求官邪！』。

「元好問」詩：『虎頭食肉無不可，鼠目求官空自忙』。

鳶肩：喻人之肩上聳似鳶肩也。《唐書》「岑文本」謂「馬周」曰：『火色鳶肩必速貴』。《後漢書·梁翼傳》：『翼為人鳶肩豺目』。

白羽頻揮閒客坐：「諸葛亮」時常搖著白色羽毛的扇子。

烏紗半墜醉翁眠：「阮籍」曾因醉酒睡在鄰婦側畔，烏紗帽也半墜。

羊角：指狀曲而上昇的旋風。《莊子·逍遙遊》：『搏扶搖羊角而上者九萬里』。

鴨頭：形容水色深綠。唐「李白」《襄陽歌》：『遙看漢水鴨頭綠，恰似葡萄初發醅』。

離對坎，震對乾：離、坎、震、乾是八卦名稱的一部份。

蘇武節：「蘇武」被扣留匈奴時，持節不降。

鄭虔氈：唐朝詩人「鄭虔」生活貧寒，坐無寒氈。

揮戈能退日：春秋時楚國「魯陽公」與人交戰，日將暮，他揮戈止日西下，日為之退三舍。

持管窺天：《莊子》：『以管窺天，以錐指地，不亦小乎？』。

夢裡榮華飄忽枕中之客：《枕中記》：盧生於邯鄲客店中遇呂翁道人，盧生自嘆窮困，呂翁給了他一個枕頭使其入夢，盧生於夢中歷盡富貴榮華，醒來時，主人煮黃梁飯還沒有熟。

（此即《黃梁夢》）

壺中日月安閒市上之仙：東漢「費長房」遇一老人在街上賣藥，掛著一個壺，那老人疲勞時就走進壺中，後來「費長房」與老人一同進入其中，見壺中玉堂華麗。

二、蕭

恭對慢，吝對驕，水遠對山遙。松軒對竹檻，雪賦對風謠。

乘五馬，貫雙鷗，燭滅對香消。明蟾常徹夜，驟雨不終朝。

樓閣天涼風颯颯，關河地隔雨瀟瀟。

幾點鷺鷥日暮常飛紅蓼岸；一雙鸕鶿春朝頻泛綠楊橋。

開對落，暗對昭，趙瑟對虞韶。軺車對驛騎，錦繡對瓊瑤。

羞攘臂，懶折腰，范甌對顏瓢。寒天鴛帳酒，夜月鳳臺簫。

舞女腰肢楊柳軟，佳人顏貌海棠嬌。

豪客尋春南陌草青香陣陣；閒人避暑東堂蕉綠影搖搖。

班對馬，董對晁，夏晝對春宵。雷聲對電影，麥穗對禾苗。

八千路，廿四橋，總角對垂髫。露桃勻嫩臉，風柳舞纖腰。

賈誼賦成傷鵬鳥，周公詩就托鴟鴞。

幽寺尋僧逸興豈知俄爾盡；長亭送客離魂不覺黯然消。

注釋：

雪賦：「謝莊」作有《雪賦》。

風謠：「李密」侍觀省風謠。

乘五馬：漢代制度太守車乘配駟馬，加秩二千石乘五馬，後來五馬成為太守的代稱。

貫雙鷗：「高駢」一箭貫雙鷗。

燭滅對香消：兩者都指人死去之意。“香消”專指女人去世，“燭滅”則男女通用。

鷗鷺：水鳥名。

趙瑟對虞韶：“趙瑟”為戰國時趙國君主所鼓之瑟，《國策》

秦、趙會於澠池，秦王曰：『聞趙王好音，請鼓瑟。』趙王

鼓瑟，「藺相如」曰：『聞秦王善為秦聲，請奏盆罍。』秦王

不許，相如迫之，秦王乃親擊鐘。“虞韶”則指虞舜所作之樂曲。

輶：小車。

羞攘臂：「馮婦」攘臂下車搏虎，為士人所羞笑。《莊子·人間世》：『上徵武士，「支離疏」攘臂而於遊於其間。上有大役，則「支離疏」有常疾不受功。』按「支離疏」以疾免役無所懼也。

懶折腰：「陶淵明」羞為五斗米折腰。

范甑對顏瓢：“范甑”「范丹」家貧，無米可炊以致鍋中積灰。“顏瓢”指孔子弟子顏回簞瓢屢空。

鴛帳酒：《宋書》「陶穀」得黨太尉姬，取雪水烹茶與姬飲。

問姬曰：『黨家有此樂否？』姬曰：『彼粗人安有此樂，但能銷金帳中飲羊羔酒耳』。

班對馬：“班”指「班固」，著有《漢書》，“馬”指「司馬遷」，著有《史記》。

董對晁：“董”指西漢經學家「董仲舒」。“晁”指西漢名臣「晁錯」。這兩人都博通經籍。

八千路：唐人詩：『八千里路透神京』。

廿四橋：唐「杜牧」《寄韓綽判官》：『二十四橋明月夜，玉

人何處教吹簫？』“二十四橋”在揚州，為當時名勝。

總角對垂髻：古時男女未成年之前束髮為兩結，形狀如角，稱為“總角”。古時小孩扎起而下垂的頭髮稱“垂髻”。皆言未成年之人也。

賈誼賦成傷鵬鳥：“鵬”是一種不吉祥的鳥，西漢學者「賈誼」打傷了飛入室內的鵬鳥，並作《鵬鳥賦》。

周公詩就托鴟鴞：「管叔」和「蔡叔」作流言傳周公有異心，周公作鴟鴞之詩以明志。

三、肴

風對雅，象對爻，巨蟒對長蛟。天文對地理，蟋蟀對蝶蛸。
龍天矯，虎咆哮，北學對東膠。築臺須壘土，成屋必誅茅。
潘岳不忘秋興賦，邊韶常被晝眠嘲。

撫養群黎已見國家隆治；滋生萬物方知天地泰交。

蛇對虺，蜃對蛟，麟藪對鵲巢。風聲對月色，麥穗對桑苞。
何妥難，子雲嘲，楚甸對商郊。五音惟耳聽，萬慮在心包。
葛被湯征因仇餉，楚遭齊伐責包茅。

高矣若天洵是聖人大道；淡而如水實為君子神交。

牛對馬，犬對貓，旨酒對嘉肴。桃紅對柳綠，竹葉對松梢。
藜杖叟，布衣樵，北野對東郊。白駒形皎皎，黃鳥語交交。

花圃春殘無客到，柴門夜永有僧敲。

墻畔佳人飄揚競把鞦韆舞；樓前公子笑語爭將蹴鞠拋。

注釋：

風對雅：《詩經》分為風、雅、頌三部份。

象對爻：“象”即《易》中的象卦。“爻”即構成《易》的橫畫，一是“陽爻”用“九”表示，另一為“陰爻”用“六”表示，每三爻合成一卦，一共八卦。

螬蛸：海螬蛸，一名烏賊。

北學對東膠：“北學”，庠序者，教化之宮也，古鄉學之名。

《孟子·梁惠王》：『謹庠序之教，申之以孝悌之義』。“東膠”，周之大學也，《禮記·王制》：『周人養國老於東膠』。

潘岳不忘秋興賦：「潘岳」是西晉文學家，追求文字華麗，著有《秋聲賦》。

邊韶常被晝眠嘲：東漢經學家「邊韶」愛在白天睡覺，為其弟子嘲笑為：『邊孝先，腹便便；懶讀書，但欲眠』。韶聞之後應聲對曰：『邊為姓，孝先字；腹便便，五經笥；但欲眠，思經事；寐與周公通夢，靜與孔子同意；師而可嘲，出何典記？』。

麟藪：《漢武帝紀》，周成康時，麒麟在郊藪。

鵲巢：《詩經》維鵲有巢。

麥穗：《後魏書》「魏蘭根」為岐州刺史，麥多五穗。

桑苞：《易經》繫於桑苞。

何妥難：隋朝「元善」為祭酒，講春秋，私謂「何妥」曰：

『名望已定，幸無相苦。』「何妥」稱是，後即席「何妥」

以《春秋》之疑難問題向「元善」請問，有很多問題「元善」

都回答不了，因此兩人有隙。

子雲嘲：漢代學者「楊雄」字「子雲」。因有人諷刺他著書

脫離實際而作《解嘲》文

葛被湯征因仇餉：“葛”是古代一小國之名。《孟子·滕文

公》載：夏朝時，葛國君主不祭祖。「商湯」使人問其緣由，

其稱無牛羊、無糧食。湯王予之，葛國君主卻將送飯之童子

殺死。於是「商湯」派兵討伐葛國君主。

楚遭齊伐責包茅：《左傳·僖公四年》載：春秋時「齊桓公」

伐楚國，是因為楚國不進貢包茅。

若天：「公孫丑」曰：『道則高矣，美矣，疑若登天然』。

如水：《禮記》君子之交淡如水。

白駒形皎皎：《詩經》有：“皎皎白駒”、“交交黃鳥”之

語。

僧敲：「賈島」有詩句“僧敲月下門”。

鞦韆：吳地習俗。用朱繩彩架，女子舞之以為戲。

蹴鞠：氣球。古習武之戲也。「劉向」《別錄》：『蹴鞠，「黃帝」所造；或云起於戰國。古人蹋蹴以為戲』。

四、豪

琴對瑟，劍對刀，地迴對天高。峨冠對博帶，紫綬對緋袍。

煎異茗，酌香醪，虎兕對猿猱。武夫攻騎射，野婦務蠶繅。

秋雨一川淇澳竹，春風兩岸武陵桃。

螺髻青濃樓外晚山千仞；鴨頭綠膩溪中春水半篙。

刑對賞，貶對褒，鉞斧對征袍。梧桐對橘柚，枳棘對蓬蒿。

雷煥劍，呂虔刀，檝欖對葡萄。一椽書舍小，百尺酒樓高。

李白能詩時秉筆，劉伶愛酒每鋪糟。

禮別尊卑拱北眾星常燦燦；勢分高下朝東萬水自滔滔。

瓜對果，李對桃，犬子對羊羔。春分對夏至，谷水對山濤。

雙鳳翼，九牛毛，主逸對臣勞。水流無限闊，山聳有餘高。

雨打村童新牧笠，塵生邊將舊征袍。

俊士居官榮引鵷鴻之序；忠臣報國誓殫犬馬之勞。

注釋：

峨： “高” 之意。

茗：“茶”「陸羽」《茶經》：『一曰茶，二曰檟，三曰葍，四曰茗，五曰荈』，蓋因採取之早晚而易其名，是茗、荈最為晚取。世間概以茗為茶之稱呼。

醪：“酒”的稱呼。

兕：雌犀牛。

獠：猴也。

淇澳竹：《詩經·淇奧》：『瞻彼淇奧，綠竹猗猗』。“淇奧”就是“淇澳”。“淇”是黃河的支流，從河南汲縣淇門鎮流入黃河。

武陵桃：「陶淵明」《桃花源記》說武陵溪兩邊桃花盛開，落英繽紛。武陵在今湖南常德。

雷煥劍：《晉書》晉人「雷煥」曾於吳嶽掘得兩把劍，一劍送給「張華」一劍自佩「張華」被誅後劍遺失。「雷煥」去世後其子佩劍過延平津，寶劍忽從腰間躍出墮水，入水尋之卻見兩龍在水。

呂虔刀：「呂虔」認為「王祥」有三公之量，解佩刀相贈，後「王祥」果為三公。

劉伶愛酒每鋪糟：「劉伶」嗜酒，酒喝完之後常連酒渣也吃掉。“鋪”為吃、食之意。“糟”為酒糟或用酒醃製的食物。

拱北：《論語》朝東苟子，水萬折必東。

九牛毛：《漢書》若九牛之亡一毛。

鴈鴻之序：鴈鴻群飛有序，如朝臣之行列。

五、歌

山對水，海對河，雪竹對煙蘿。新歡對舊恨，痛飲對高歌。

琴再撫，劍重磨，媚柳對枯荷。荷盤從雨洗，柳線任風搓。

飲酒豈知欵醉帽，觀棋不覺爛樵柯。

山寺清幽直踞千層雲嶺；江樓宏敞遙臨萬頃煙波。

繁對簡，少對多，里詠對途歌。官情對旅況，銀鹿對銅駝。

刺史鴨，將軍鵝，玉律對金科。古堤垂鞞柳，曲沼長新荷。

命駕呂因思叔夜，引車蘭為避廉頗。

千尺水簾今古無人能手捲；一輪月鏡乾坤何匠用功磨。

霜對露，浪對波，徑菊對池荷。酒闌對歌罷，日暖對風和。

梁父詠，楚狂歌，放鶴對觀鵝。史才推永叔，刀筆仰蕭何。

種橘猶嫌千樹少，寄梅誰信一枝多。

林下風生黃髮村童攜牧笠；江頭日出皓眉溪叟曬漁蓑。

注釋：

欵醉帽：「阮藉」酒醉後烏紗帽半墜。

觀棋不覺爛樵柯：傳說晉人「王質」入山砍柴，見有二童子

下棋，他放下斧頭觀看，後來童子對他說：『你的斧頭柄都腐爛了』。「王質」回鄉後，與他同時代的人都去世了。

銀鹿對銅駝：“銀鹿”相傳唐朝書法家「顏真卿」有一家童名“銀鹿”，這裡是字面的對仗，不是專名。“銅駝”古代洛陽宮南側曾設有兩個銅駝於路旁，在這裡也是字面上對仗，不是專名。

刺史鴨：唐朝詩人「韋應物」做刺史時養了一些鴨，他稱鴨子為“綠頭公子”。

將軍鵝：書法家「王羲之」官至右將軍，他生性愛鵝。山陰道士贈以鵝，求寫《道德經》。

禪：下垂的樣子。

命駕呂因思叔夜：晉「呂安」與「稽叔夜」是好友，每當「呂安」思念「稽叔夜」時即令人駕車千里前往會見。

引車蘭為避廉頗：戰國時「藺相如」為趙國相，「廉頗」忌恨「藺相如」官位在己之上，揚言要羞辱他。「藺相如」知道後，每次外出遇到「廉頗」便引車避讓。家人不以為然，「相如」說：『此先國家之急而後私仇也』。「廉頗」聽說後，就負荊登門請罪。

梁父詠：「諸葛亮」居住隆中時，常作“梁父吟”。“梁父”

為山名。

楚狂歌：「接輿」姓陸，名「通」春秋時楚國人，因為「楚昭王」政令無當，所以披髮佯狂不仕，曾唱著歌經過「孔子」身邊。

史才推永叔：北宋「歐陽修」字「永叔」，曾與「宋祁」合修《新唐書》，自撰《新五代史》。

刀筆仰蕭何：「蕭何」文韜武略，是西漢初大臣，曾制定《漢律》七章。

種橘：「李衡」種橘千樹。

六、麻

松對柏，縷對麻，蟻陣對蜂衙。蘋鱗對白鷺，凍雀對昏鴉。

白墮酒，碧沉茶，品笛對吹茄。秋涼梧墮葉，春暖杏開花。

雨長苔痕侵壁砌，月移梅影上窗紗。

颯颯秋風度城頭之篳篥；遲遲晚照動江上之琵琶。

優對劣，凸對窾，翠竹對黃花。松杉對杞梓，菽麥對桑麻。

山不斷，水無涯，煮酒對烹茶。魚游池面水，鷺立岸頭沙。

百畝風翻陶令秫，一畦雨熟邵平瓜。

閒捧竹根飲李白一壺之酒；偶擎桐葉啜盧仝七碗之茶。

吳對楚，蜀對巴，落日對流霞。酒錢對詩債，柏葉對松花。

馳驛騎，泛仙槎，碧玉對丹砂。設橋偏送筍，開道竟還瓜。

楚國大夫沉汨水，洛陽才子謫長沙。

書篋琴囊乃士流活計；藥爐茶鼎實閒客生涯。

注釋：

蜂衙：宋「陳師道」《春懷視鄰里》：“風翻蛛網開三面，雷動蜂窩趁兩衙”。這是“蜂衙”的出處。

頰：紅色鱗的魚。頰：紅色。

白墮酒：北魏河東人「劉白墮」善釀酒，因此以自己的名字「白墮」為酒名，後世泛指美酒。

碧沉：茶名。

篳篥：古代的管樂器，胡人用以警馬。篳音必；篥音力。

百畝風翻陶令秫：「陶淵明」任彭澤令時，種百畝的秫用以釀酒。秫音淑。

一畦雨熟邵平瓜：秦時東陵侯「邵平」在秦亡以後，於長安城東種瓜，其瓜有五種顏色，人稱“邵平瓜”。

竹根：酒杯也。

飲李白一壺之酒：唐「李白」《月下獨酌》有『花間一壺酒，獨酌無相親』的詩句。

桐葉：茶盞也。

啜盧仝七碗之茶：「盧仝」為中唐詩人，他的《走筆謝孟諫議寄新茶》詩說自己連喝「孟諫議」寄贈的新茶六碗，到了第七碗就吃不得了，『唯覺兩腋羽羽清風生』。

酒錢：「劉延之」與「陶潛」二萬錢，悉還酒家。

詩債：「蘇東坡」詩：『口業不償詩有債』。

仙槎：槎是用竹木編成的筏。就說天河與海相通，每年八月有浮槎往來。《漢書》「張騫」尋河源，泛至天河，逢織女。

設橋偏送筍：「范元授」見人夜間盜筍苦於過溝，乃砍樹為橋讓盜過，盜筍者感慚愧就將筍子送還。

開道竟還瓜：晉人「桑虞」見有人偷瓜苦於圓周籬笆多刺，於是多開了一個開口，盜賊還瓜並且謝罪。

楚國大夫沉汨水：「屈原」戰國末期楚國大夫，晚年見楚國連連喪失國土，最後自投“汨羅江”而死。

洛陽才子謫長沙：「賈誼」為洛陽才子，被貶為長沙太傅。

七、陽

高對下，短對長，柳影對花香。詞人對賦客，五帝對三王。

深院落，小池塘，晚眺對晨妝。絳霄唐帝殿，綠野晉公堂。

寒集謝莊衣上雪，秋添潘岳鬢邊霜。

入浴蘭湯事不忘於端午；客斟菊酒典常記於重陽。

堯對舜，禹對湯，晉宋對隋唐。奇花對異草，夏日對秋霜。
八叉手，九回腸，地久對天長。一堤楊柳綠，三徑菊花黃。
聞鼓塞兵方戰鬥，聽鐘宮女正梳妝。

春飲方歸紗帽半掩鄰舍酒；早朝初退袞衣微惹御爐香。

荀對孟，老對莊，韡柳對垂楊。仙宮對梵宇，小閣對長廊。
風月窟，水雲鄉，蟋蟀對螿螂。暖煙香靄靄，寒燭影煌煌。
伍子欲酬漁父劍，韓生嘗竊賈公香。

三月韶光常憶花明柳媚；一年好景難忘橘綠橙黃。

注釋：

五帝：指「黃帝」、「顓頊」、「帝嚳」、「堯」、「舜」。三王：
指「夏禹」、「商湯」、「周文王」。

絳霄唐帝殿：唐玄宗時有“絳霄殿”。

綠野晉公堂：唐朝「裴度」封晉公，建有“綠野堂”。

寒集謝莊衣上雪：「謝莊」是南朝宋國右衛將軍，自朝廷回家衣服上沾有一些雪，時人以為風韻。

秋添潘岳鬢邊霜：「潘岳」髮如白霜。

人浴蘭湯，事不忘於端午：楚辭中有“沐蘭湯兮芳華”二句，
後來以端午節悼念「屈原」。

客斟菊酒，典常記於重陽：傳說九月九日登高山、戴茱萸、

飲菊酒可避難。

八叉手：唐朝詩人「溫庭筠」才思敏捷，工詩賦，雙手八叉而入韻成，人稱“溫八叉”。

三徑：指隱士的居處。「陶淵明」《歸去來兮辭》：“三徑就荒，松菊猶存”。徑，小路。

早朝初退，袞衣微惹御爐香：本句出自「唐賈」至《早朝大明宮》：“劍佩身隨玉墀步，衣冠猶惹御爐香”。袞衣：古代帝王及王公繡龍的禮服。

仙宮對梵宇：仙宮指道觀，梵宇指佛寺。

伍子欲酬漁父劍：戰國時，楚兵追捕「伍子胥」，他急著要渡河，一位漁父用船將他渡過河，他解下佩劍酬謝漁父。漁父說：楚國下令捉到「伍子胥」賜給糧食五萬斛，爵執珪，豈只值百金之劍嗎？

韓生嘗竊賈公香：「漢武帝」曾賞賜異香給「賈充」，「賈充」的女兒與「韓壽」私通，所以偷香給「韓壽」。「賈充」發覺後，便將女兒嫁給了「韓壽」。

一年好景，難忘橘綠橙黃：本句出自宋「蘇軾」《贈劉景文》：“一年好景君須記，最是橙黃桔綠時”。

八、庚

深對淺，重對輕，有影對無聲。蜂腰對蝶翅，宿醉對餘醒。

天北缺，日東生，獨臥對同行。寒冰三尺厚，秋月十分明。

萬卷書容閒客覽，一樽酒待故人傾。

心侈唐玄厭看霓裳之曲；意驕陳主飽聞玉樹之賡。

虛對實，送對迎，後甲對先庚。鼓琴對舍瑟，搏虎對騎鯨。

金匱匣，玉璫瑋，玉宇對金莖。花間雙粉蝶，柳內幾黃鶯。

貧裡每甘黍藿味，醉中厭聽管弦聲。

腸斷秋閨涼吹已侵重被冷；夢驚曉枕殘蟾猶照半窗明。

漁對獵，釣對耕，玉振對金聲。雉城對雁塞，柳裊對葵傾。

吹玉笛，弄銀笙，阮杖對桓箏。墨呼松處士，紙號楮先生。

雨浥好花潘岳縣，風搓細柳亞夫營。

撫動琴弦遽覺座中風雨至；哦成詩句應知窗外鬼神驚。

注釋：

天北缺：古人認為天不滿西北，「女媧」煉石補之。

心侈唐玄，厭看霓裳之曲：安史之亂以後，「唐玄宗」聽《霓裳羽衣曲》而傷感。

意驕陳主，飽聞玉樹之賡：南朝「陳後主」作《玉樹後庭花》，後被隋所滅。

後甲：《易經》：“先甲三日，後甲三日”，甲為天干中的首

位，後甲是甲日干的後三天，是吉日。先庚：《易經·巽》：

“先庚三日，後庚三日，吉。”先庚三日是說天干庚前的三日，也是吉日。

匱匝：馬籠頭。

琤琤：玉石敲擊聲。

藜藿：野菜。

雉城：雉是一種鳥，又名野雞，飛不過三丈，所以古代曾以它作為計算城牆長度的單位。

葵傾：葵向日而傾，所以又名向日葵。

阮杖：晉朝「阮修」杖頭繫百錢以沽酒。桓箏：晉朝「桓伊」善彈箏。

松處士：因為古代的墨大都以松煙制成，故呼墨為松處士。

楮先生：古代製紙多以楮樹為原料，因稱楮先生。唐「韓愈」《毛穎傳》曾將紙戲稱“會稽楮先生”。

露浥好花潘岳縣：「潘岳」為河陰縣令時，下令廣植桃花。

風搓細柳亞夫營：漢朝大將「周亞夫」駐兵於細柳營，軍紀甚嚴。

撫動琴弦：遽覺座中風雨至，晉「師曠」撫清角之琴，風雨忽至。

哦成詩句，應知窗外鬼神驚：「杜甫」《寄李十二》“筆落驚風雨，詩成泣鬼神”，這是對「李白」的稱贊，這裡是泛指。另本作：「賀知章」見「李白」【馬樓曲】，嘆曰：『此詩可泣鬼神矣』。

九、青

紅對紫，白對青，漁火對禪燈。唐詩對漢史，釋典對仙經。
龜曳尾，鶴梳翎，月榭對風亭。一輪秋夜月，幾點曉天星。
晉士只知山簡醉，楚人誰識屈原醒。

倦繡佳人慵把鴛鴦文作枕；吮毫畫者思將孔雀寫為屏。

行對坐，醉對醒，佩紫對紆青。棋枰對筆架，雨雪對雷霆。
狂蛺蝶，小蜻蜓，水岸對沙汀。天臺孫綽賦，劍閣孟陽銘。
傳信子卿千里雁，照書車胤一囊螢。

冉冉白雲夜半高遮千里月；澄澄碧水宵中寒映一天星。

書對畫，傳對經，鸚鵡對鶻鷁。黃茅對白荻，綠草對青萍。
風繞鋒，雨淋鈴，水閣對山亭。渚蓮千朵白，岸柳兩行青。
漢代宮中生秀柞，堯時階畔長祥蓂。

一枰決勝棋子分黑白；半幅通靈畫色間丹青。

注釋：

龜曳尾：【莊子】：龜寧死留骨而貴乎？寧生曳尾而泥塗乎？

晉士只知山簡醉：晉朝將軍「山簡」嗜酒，常醉，人稱醉山翁。

楚人誰識屈原醒：「屈原」有“世人皆醉而我獨醒”的詩。

鴛鴦枕：繡女常以鴛鴦兩鳥繡於枕。

孔雀屏：《唐書》唐高祖皇后竇氏之父畫二孔雀於屏，謂射中者嫁之，高祖射中兩孔雀之眼，得娶竇氏。

紆：垂、繫。

天臺孫綽賦：東晉「孫綽」有《游天臺山賦》。

劍閣孟陽銘：「孟陽」過劍閣，作《劍閣銘》。劍閣在四川保寧府劍州。

照書車胤一囊螢：晉朝「車胤」家貧，夜讀無燈，捉螢火蟲數隻裝在白絲袋中照明。

風繞驛：相傳唐岐王「李范」於宮中竹林內懸碎玉片子。每聞碎玉片有相觸的聲音，即知有風，號稱為“占風驛”。

雨淋鈴：相傳「唐明皇」在安史之亂平定後，從蜀中回長安，經劍閣棧道，雨中聞鈴聲，悼念馬嵬驛死去的「楊貴妃」，

而作《雨霖鈴》曲

蓂：古代傳說中的一種瑞草。每月朔日生一葉，至十二月全生，望後每日落一葉，三十日全落。

十、蒸

新對舊，降對升，白犬對蒼鷹。葛巾對藜杖，澗水對池冰。

張兔網，掛魚罾，燕雀對鸚鵡。爐中煎藥火，窗下讀書燈。

織錦逐梭成舞鳳，畫屏誤筆作飛蠅。

宴客劉公座上滿斟三雅爵；迎仙漢帝宮中高插九光燈。

儒對士，佛對僧，面友對心朋。春殘對夏老，夜寢對晨興。

千里馬，九霄鵬，霞蔚對雲蒸，寒堆陰嶺雪，春泮水池冰。

嚴父憤生撞玉斗，周公誓死作金滕。

將軍元暉莫怪人譏為餓虎；待中盧昶難逃世號作飢鷹。

規對矩，墨對繩，獨步對同登。吟哦對諷詠，訪友對尋僧。

風繞屋，水襄陵，紫鵠對蒼鷹。烏寒驚夜月，魚暖上春冰。

楊子口中飛白鳳，何郎鼻上集青蠅。

巨鯉躍池翻幾重之密藻；顛猿飲澗掛百尺之垂藤。

注釋：

罾：魚網。(罾：ㄇㄨㄥ)

畫屏誤筆作飛蠅：三國時「曹丕」畫屏風，不慎落了一墨點在上面，因而就這點墨畫了一隻小蒼蠅，「孫權」以為是一隻真蒼蠅，用手彈它。

宴客劉公，座上滿斟三雅爵：「劉表」有大中小三種酒具，

大者“伯雅”，次者“仲雅”、小者“季雅”，供賓客隨意取用。

迎仙漢帝，宮中高插九光燈：漢武帝曾在宮中點燃九光之燈以迎接西王母。

嚴父憤生撞玉斗：嚴父指「項羽」的謀士「范增」，這是「項羽」對他的稱呼。玉斗，玉製的斗型酒器。鴻門宴上，「劉邦」脫身後，留謝的「張良」代替「劉邦」向「項羽」贈玉斗一雙。「范增」生怒，撞碎了玉斗。

周公誓死作金滕：「周武王」病時，「周公」祈禱于三王，願以身體代死，史官錄其事及祝冊之文藏於金滕之柜，後來成王打開了金滕之柜。

將軍元暉：北魏將軍「元暉」，貪婪專橫，人稱之為“餓虎將軍”。

侍中盧昶：北魏侍中「盧昶」，貪得無厭，人稱之為“飢鷹侍中”。

楊子口中飛白鳳：「楊雄」獻《甘泉賦》，夢口中吐白鳳。

何郎鼻上集青蠅：三國魏吏部尚書「何晏」夢見青蠅集於鼻端。「管輅」說：“位峻者顛也”。

十一、尤

榮對辱，喜對憂，夜宴對春遊。燕關對楚水，蜀犬對吳牛。

茶敵睡，酒消愁，青眼對白頭。馬遷修史記，孔子作春秋。

適興子猷常泛棹，思歸王粲強登樓。

窗下佳人妝罷重將金插鬢；筵前舞妓曲終還要錦纏頭。

唇對齒，角對頭，策馬對騎牛。毫尖對筆底，綺閣對雕樓。

揚柳岸，荻蘆洲，語燕對啼鳩。客乘金絡馬，人泛木蘭舟。

綠野耕夫春舉耜，碧池漁父晚垂鈎。

波浪千層喜見蛟龍行水；雲霄萬里驚看雕鶚橫秋。

庵對寺，殿對樓，酒艇對漁舟。金龍對彩鳳，豮豕對童牛。

王郎帽，蘇子裘，四季對三秋。峰巒扶地秀，江漢接天流。

一灣綠水漁村小，萬里青山佛寺幽。

龍馬呈河羲皇闡微而畫卦；神龜出洛禹王取法以陳疇。

注釋：

蜀犬：庸蜀之南，此地經常下雨很少日出，因此，日出則犬吠。吳牛：吳地的牛在太陽下辛勤耕作，所以看見月亮也喘氣。

馬遷修史記：馬遷，漢代學者「司馬遷」，曾因「李陵」遭難，而作《史記》。

孔子作春秋：「孔子」參照魯國歷史而作《春秋》。

適興子猷常泛棹：晉朝「王子猷」乘興雪夜訪友「戴安道」，至「戴安道」門口而返，別人問他為什麼不進去，他說：“乘興而來，興盡而返，何必見戴”。

思歸王粲強登樓：東漢末年，山陽高平（今山東鄒縣）人「王粲」幼徙長安，後避難荊州，思歸而作《登樓賦》。

錦纏頭：「杜牧」贈妓詩：『笑時花近眼，舞罷錦纏頭』。

策：鞭打。

金絡馬：《韻府》飾馬首以金絡。

木蘭舟：「李嶠」詩：『木蘭為楫桂為舟』。

豮豕：閹豬。童牛：未長角的牛。

王郎帽：晉朝「王蒙」美貌，每次上街很多婦女都喜歡他，看見他的帽子破，都想送一頂新帽。

蘇子裘：「蘇秦」游說秦國不被採用，所穿黑貂之裘破舊不堪。

龍馬呈河：相傳龍馬自河中負圖而出，「伏羲」以之畫八卦。

神龜出洛：相傳神龜自洛水負書而出，「夏禹」據洛書寫《洪範》九疇。

十二、侵

眉對目，口對心，錦瑟對瑤琴。曉耕對寒釣，晚笛對秋砧。

松鬱鬱，竹森森，閔損對曾參。秦王親擊磬，虞帝自揮琴。

三獻卞和嘗泣玉，四知楊震固辭金。

寂寂秋朝庭葉因霜摧嫩色；沉沉春夜砌花隨月轉清陰。

前對後，古對今，野獸對山禽。犍牛對牝馬，水淺對山深。

曾點瑟，戴逵琴，璞玉對渾金。艷紅花弄色，濃綠柳敷陰。

不雨湯王方剪爪，有風楚子正披襟。

書生惜壯歲韶華寸陰尺璧，遊子愛良宵光陰一刻千金。

絲對竹，劍對琴，素志對丹心。千愁對一醉，虎嘯對龍吟。

子罕玉，不疑金，往古對來今。天寒鄒吹律，歲旱傅為霖。

渠說子規為帝魄，儂知孔雀是家禽。

屈子沉江處處舟中爭繫粽；牛郎渡渚家家臺上競穿針。

注釋：

砧：受杵之石也。

閔損對曾參：「閔損」，字「子騫」；「曾參」，字「子輿」，都是「孔子」的弟子，都以孝行見稱。

秦王親擊磬：《戰國策》載，秦趙會於澠池，秦王令趙王親自鼓瑟，「藺相如」設計迫秦王擊磬，維護了趙國尊嚴。

虞帝自揮琴：傳說「虞舜」曾揮五弦琴而歌，以求風調雨順，嘉惠百姓。

三獻卞和嘗泣玉：《韓非·和氏》載：春秋時期楚國人「卞和」發現了一塊玉璞，三次上獻給楚王，兩次被斷足，都被認為是欺詐，他抱玉哭於荊山之下。後來楚文王使人加工，果然是一塊寶玉。

四知楊震固辭金：《後漢書·楊震傳》：「楊震」為東萊太守時，有人趁黑夜送他金子，他拒不接受，來人說這事不會有人知道，「楊震」說：天知，地知，你知，我知，怎麼說無人知道呢？

犍牛對牝馬：犍牛：閹過的公牛。牝馬：母馬。

曾點瑟：有一次「孔子」問弟子志向，輪到「曾點」，當時他彈瑟正近尾聲，鏗的一聲將瑟放下，起而作答，有為而獲孔子賞識。

戴逵琴：晉人「戴逵」善於彈琴，武陵王「司馬晞」一次召他彈琴，他不去，當著使者的面摔壞了琴，表示不為王門伶人。

璞玉：晉「山濤」為人仁厚穩重，人擬為璞玉渾金。

不雨湯王方剪爪：商湯時天大旱，湯王乃剪下頭髮與指甲，祈禱於桑林，並以六事自責，天果然降雨。

有風楚子正披襟：楚襄王遊於蘭臺之宮，有風颯然而至，楚

王披襟擋之。

虎嘯：《莊子》虎嘯而風生。

龍吟：《異聞錄》：「房琯」修學於終南山，忽聞聲如戛銅，父老曰：『此乃龍吟也』。

子罕玉：春秋時「子罕」為宋國大夫，有人送之寶玉，「子罕」不收，並說我以不貪為寶。

不疑金：漢朝「直不疑」被人懷疑偷金，「直不疑」用自己的金還他，待此人找到金子後，深感慚愧，以此稱長者。

天寒鄒吹律：傳說戰國時燕國，天寒而莊稼不生，「鄒衍」吹律，天氣轉暖，萬物皆生。

歲旱傅為霖：商武丁以「傅說」為相，對他說，天若大旱，好以你為霖雨。

渠說子規為帝魄：傳說戰國時，「杜宇」為蜀王，號「望帝」，失國後思之不得，乃化作杜鵑鳥，啼血乃止。渠：在這裡為“他”之意。「李商隱」有：『望帝春心託杜鵑』句。

儂之孔雀是家禽：《珮文韻府》：「楊德祖」年九歲，「孔君平」至其家中，桌上設果有楊梅。孔指之曰：『此為君家之果肴』，德祖應聲答曰：『未聞孔雀是夫子家禽』。

屈子沉江，處處舟中爭繫粽：傳說「屈原」五月五日沉江，

後人做些粽子來悼念他，後來變化為吃粽子，此習相沿至今。

牛郎渡渚，家家臺上競穿針：七月七日相傳為牛郎織女相會的日子，唐宮中此晚做高臺，準備瓜果，宮女在暗處穿針，稱為乞巧。

十三、覃

千對百，兩對三，地北對天南。佛堂對仙洞，道院對禪庵。
山潑黛，水浮藍，雪嶺對雲潭。鳳飛方翾翾，虎視已眈眈。
窗下書生時諷詠，筵前酒客日醺酣。

白草滿郊秋日收征人之馬；綠桑盈畝春時供農婦之蠶。

將對欲，可對堪，德被對恩覃。權衡對尺度，雪寺對雲庵。

安邑棗，沿庭柑，不愧對無慚。魏徵能直諫，王衍善清談。

紫梨摘去從山北，丹荔傳來自海南。

攘雞非君子所為但當月一；養狙是山公之智止用朝三。

中對外，北對南，貝母對宜男。移山對浚井，諫苦對言甘。

千取百，二為三，魏尚對周堪。海門翻夕浪，山市擁晴嵐。

新締直投公子紵，舊交猶脫館人驂。

文達淹通已詠冰兮寒過水；永和博雅可知青者勝於藍。

注釋：

翩翩：鳥飛動之聲。《詩經》：“鳳凰于飛，翩翩其羽。”

覃：深。

安邑棗：《漢書》安邑千樹棗。

洞庭柑：《廣志》洞庭以南多產柑。

魏徵能直諫：「魏徵」是唐太宗的大臣，先後直諫二百餘項事。

王衍善清談：「王衍」，字「夷甫」，西晉大臣，好老莊之言，崇尚貴無之說，常執玉柄塵尾，清談虛無，遇義理有的不當，隨口更改，時稱口中雌黃。

紫梨：《洞冥記》塗山之北有梨，大如斗，紫色，千年一花。

攘雞非君子所為，但當月一：《孟子·滕文公下》：“有一小偷每天都偷鄰居的雞，有人對他說：這不是君子的行為。小偷說：請准許我減少偷雞的次數，每月偷一隻雞，再每年偷一隻雞，最後就停止了。”

養狙是山公之智，止用朝三：《莊子·齊物論》載：「狙公」養猴，分給猴子橡子，早三晚四；眾猴怒，後改為早四晚三，眾猴都很高興。

貝母：藥名。宜男：即萱草，古人認為孕婦佩帶它則生男。

千取百：《孟子·梁惠王上》：“千乘之國，弑其君者，必百乘本家”。“千乘之中已取百乘，還弑君，是先利而後義。”

二為三：《莊子·齊物論》：“一與一為二，二與一為三。”

「魏尚」：漢興平人，曾為雲中守。「周堪」：字「少卿」，曾講經於石渠閣。

周堪：字少卿，嘗於石渠讀閱書經。

海門：《廣輿記》海門山在臺州府城，東南枕海。

山市：瀟湘八景內有山市晴嵐一景，在湘潭昭山之上。

新締直投公子紵：春秋時「子札」往見鄭執政「子產」有如舊識，便贈「子產」縞帶，「子產」回贈紵麻之衣。

舊交猶脫館人驂：「孔子」到衛國時，遇到過去所住館所的人有喪事，就讓「子貢」脫驂助葬。驂：拉車外套之馬。

文達淹通已歎冰兮寒過水：《唐書》載：「蓋文達」從師於「劉焯」，後來「文達」淹通經史，遠勝於「劉焯」，曾有人說：“冰生於水而寒於水”。

永和博雅可知青者勝於藍：《北史·李謐傳》：謐初師「孔璠」，數年後，璠還就謐請業；同門生為之語曰：『清成藍，藍謝青；師何常，在明經。』

十四、鹽

悲對樂，愛對嫌，玉兔對銀蟾。醉侯對詩史，眼底對眉尖。
風飄飄，雨綿綿，李苦對瓜甜。畫堂施錦帳，酒市舞青簾。
橫槊賦詩傳孟德，引壺酌酒尚陶潛。

兩曜迭明日東生而月西出；五行式序水下潤而火上炎。

如對似，減對添，繡幕對珠簾，探珠對獻玉，鷺立對魚潛。
玉屑飯，水晶鹽，手劍對腰鐮。燕巢依邃閣，蛛網掛虛檐。
奪槊至三唐敬德，奕棋第一晉王恬。

南浦客歸湛湛春波千頃淨；西樓人悄彎彎夜月一鉤纖。

逢對遇，仰對瞻，市井對閭閻。投簪對結綬，握髮對掀髯。
張繡幕，捲珠簾，石碣對江淹。宵征方肅肅，夜飲已厭厭。
心褊小人長戚戚，禮多君子屢謙謙。

美刺殊文備三百五篇詩詠；吉凶異畫變六十四卦爻占。

注釋：

玉兔對銀蟾：傳說月中有白兔和蟾蜍，所以稱月亮為玉兔、銀蟾。

醉侯：唐朝「皮日休」有“他年謁帝言何事，請贈劉伶為醉侯”的詩句，另有唐人詩『若使劉伶為酒帝，也須封我醉鄉侯』。詩史：「元稹」稱「杜甫」詩善陳時事，法律精嚴，號

為詩史。

飄飄：大風之聲。

橫槊賦詩傳孟德：「曹操」字「孟德」，赤壁之戰後，曾橫槊賦詩。槊：長矛。

引壺酌酒尚陶潛：「陶潛」《歸去來辭》中有“引壺殤以自酌”之句。

五行式序水下潤而火上炎：金、木、水、火、土，稱為五行。

《洪範》：水曰潤下，火曰炎上。

玉屑飯：飯似碎玉，傳說可以延年益壽。

水晶鹽：《佩文韻府》載，「崔浩」論事，皇帝大悅，賜給他御縹醪酒、水晶鹽。

奪槊至三唐敬德：唐朝「尉遲敬德」善使長矛，與唐太宗弟齊王比武，敬德三次奪下齊王手中的長矛。

奕棋第一晉王恬：東晉「王恬」善奕棋，自稱天下第一。

閭閻：泛指民間。

握髮：周公一沐三握髮。

「石碣」：春秋時衛國大夫。「江淹」：南朝文學家，夢筆生花。

宵征方肅肅，夜飲已厭厭：《詩經》中有“肅肅宵征”、“厭

厭夜飲”語。

十五、咸

清對濁，苦對咸，一啟對三緘。煙蓑對雨笠，月榜對風帆。

鶯睨睨，燕呢喃，杞柳對松杉。清涼悲素扇，淚痛濕青衫。

漢室既能分四姓，周朝何用叛三監。

破的而探牛心豪矜王濟；豎竿以掛犢鼻貧笑阮咸。

能對否，聖對賢，衛瓘對琿瑊。雀羅對魚網，翠巘對蒼巖。

紅羅帳，白布衫，筆格對書函。蕊香蜂競採，泥軟燕爭銜。

凶孽誓清聞祖逖，王家能義有巫咸。

溪叟新居漁舍清幽臨水岸；山僧久隱梵宮寂寞倚雲岩。

冠對帶，帽對衫，議駸對言讒。行舟對御馬，俗弊對民喑。

鼠且碩，兔多臄，史冊對書緘。塞城聞奏角，江浦認歸帆。

河水一源形瀾瀾，泰山萬仞勢岩岩。

鄭為武公賦緇衣而美德；周因巷伯歌貝錦以傷讒。

注釋：

三緘：「孔子」看到周廟有金人，三緘其口，而銘其背曰：

古之謹言人也。

榜：船槳。

睨睨：美好的樣子。《詩經·邶風·凱風》：“睨(丁一弓、)

睨(厂义弓V)黃鳥。”

清涼悲素扇：「班婕妤」扇詩曰：『常恐秋節至，涼颼奪炎熱，乘捐篋笥中，思情終斷絕』。

淚痛濕青衫：「白居易」為江州司馬時，作《琵琶行》有：

“坐中泣下誰最多，江州司馬青衫濕”。

漢室既能分四姓：《漢紀》載，尚書以上為甲姓，九卿方伯為乙姓，散騎常侍大中大夫為丙姓，吏部正員郎為丁姓。

周朝何用叛三監：周武王用其弟「管叔」、「蔡叔」，「霍步」分治殷商之民，稱“三監”，後三監反而幫助「殷武庚」叛周。

破的而探牛心豪矜王濟：「王濟」以千萬錢與「王愷」八百里駿牛賭射，「王濟」先射一箭破的，因令左右將牛心割下。矜，自誇。

豎竿以掛犢鼻貧笑阮咸：七月七日盛行晒衣，別人紗羅錦綺，「阮咸」獨以竹竿掛大布犢鼻短褲於庭院中說：未能免俗。犢鼻，即犢鼻褲、短褲。

「衛瓘」：字伯玉，晉尚書令，善草書。「琿瑊」：唐人，十一歲即善騎射，官至尚書同平章事。

巖：山峰。

凶孽誓清聞祖逖：「祖逖」是東晉將領，渡江北伐，至中流擊楫，發誓說：不清中原而復濟者，有如此水。

王家能義有巫咸：「巫咸」是傳說中的神巫姓名。

議艷：議論正直，言不從眾。

民岳：不守規矩。

臲：肥大。《詩經》：“躍躍臲兔”。

瀾瀾：水深且滿。《詩經》：“河水瀾瀾”。

岩岩：高峻之貌。《詩經》：“泰山岩岩”。

鄭為武，賦緇衣而美德：「鄭桓公」、「鄭武公」相繼為周王室司徒，善於其職，為周人所敬愛，於是作“緇衣”以稱頌其德。

周因巷伯歌貝錦以傷讒：「巷伯」是閹人，周幽王時遭讒而受宮刑，於是作“貝錦之詩”，後來，貝錦指故意編造，使人遭罪。

《全文完》

鳴謝：

本【聲律啟蒙】電子書能夠完成要感謝香港陳慶輝、台北楊維仁、彰化張詠青諸位詞長之協助。

整理：陳耀東 E-Mail：bise@seed.net.tw 大家藝文天地轉載

全書字數：33.105 字